



# LE LUBERON à vélo

Guide  
2020/2021

Carnet de route / Road book

VTT inclus  
Mountain Bike included



[www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)



# Sommaire

## Table of contents

Edito 3 <i>Editorial</i>	Légende et balisage VTC 17 <i>Key and road signs</i>
Accès, transports et covoiturage 4 <i>Access, transports and carpooling</i>	Carnet de route et bonnes adresses 18-27 <i>Road book and services</i>
Le Parc naturel régional du Luberon 5 <i>The Luberon regional natural Park</i>	<b>Carte Le Luberon à vélo 28-29</b> <i>Map the Luberon by bike</i>
Conseils et préparatifs de séjour 6-9 <i>Advice and trip preparation</i>	Carnet de route et bonnes adresses 30-49 <i>Road Book and good addresses</i>
Louer et réparer son vélo 10-11 <i>Bike rental and repair shop</i>	<b>Carte le Luberon à VTT 50-51</b> <i>Map The Luberon by mountain bike</i>
Transport de bagages, personnes et vélos 12 <i>Transportation for luggage, people and bicycles</i>	Carte Le Pays de Forcalquier - Montagne de Lure à VTT 52 <i>Map Le Pays de Forcalquier - Montagne de Lure by mountain bike</i>
Guides accompagnateurs 13 <i>Accompanying guides</i>	Grandes Traversées VTT 53 <i>Mountain bike crossings</i>
Evènements vélo et VTT 14 <i>Cycle and mountain bike events</i>	La Méditerranée à vélo 54 <i>The Mediterranean route</i>
Boutique en ligne et partenaires 15 <i>Online shop and partners</i>	Découvrez le Verdon à vélo 55 <i>Discover the Verdon by bike</i>
Marchés paysans et numéros utiles 16 <i>Farmers' markets and useful phone numbers</i>	

Préparez votre séjour à vélo ou à VTT avec les agences de voyages du réseau : p.13, p.23, p.43, p.49 et p.53.  
 Prepare your cycling or mountain bike stay with the travel agencies of the network : p.13, p.23, p.43, p.49 et p.53.





## ET SI NOUS PARTIONS DANS LE LUBERON ?

C'est peut-être ce qui a traversé votre esprit avant de tourner les premières pages de ce carnet de route.

Pour certains, ce sera la première fois. On rêve déjà de parcourir les routes à vélo pour rejoindre les villages perchés. On rêve d'emprunter les sentiers en VTT entre vignobles, champs de lavandes et oliviers... Bref, le Luberon à vélo vous inspire.

Tandis que d'autres se replongent dans leurs souvenirs : pédaler le temps d'une journée ou en itinérance, vivre à son rythme le Luberon, ses paysages singuliers, ses produits locaux et l'accent chantant de ses habitants. Un brin de nostalgie vous gagne.

Ici, tout au long des parcours, retrouvez toutes les bonnes adresses du réseau "Accueil Vélo" vous donnant les clés pour organiser au mieux le séjour qui vous ressemble.

Alors, qu'on se le dise, on a désormais très envie de (re)venir dans le Luberon à vélo !



## WHAT ABOUT GOING TO THE LUBERON?

*Maybe that's what went through your mind before you turned the first pages of this road book.*

*For some, it will be the first time. You already dream of cycling the roads to reach the hilltop villages. You dream of taking the mountain bike trails between the vineyards, fields of lavender and olive trees... In short, exploring the Luberon by bike inspires you.*

*Others return to their memories: pedalling for a day or roaming, experiencing the Luberon at your own pace, its amazing landscapes, its local products and the melodic accent of its locals. A touch of nostalgia will win you over.*

*Here, all along the roads, you will find all the good addresses of the «Accueil Vélo» network giving you the tools to organise the holiday that suits you best.*

*So, spread the word, you now really want to (re)discover the Luberon by bike!*



# Accès, transports et covoiturage

## Access, transports and carpooling



### EN VOITURE BY CAR

- A7 / Motorway A7 sortie / exit Cavaillon
- A51 / Motorway A51 sortie / exit Pertuis, Manosque ou / or La Brillanne  
inforoutes84.fr - [www.inforoute04.fr](http://www.inforoute04.fr)

### EN AVION BY PLANE

- Aéroport Marseille-Provence  
Marseille-Provence Airport: 0 820 81 14 14
- Aéroport d'Avignon Provence  
Avignon Provence Airport: 04 90 81 51 51

### EN TRAIN BY TRAIN

- Gare d'Avignon TGV puis liaison par la gare TER de Cavaillon (possibilité de continuer vers la gare de Marseille)  
Avignon TGV station, rail connection with Cavaillon station (possible to continue to Marseille station)
- Gare TGV Saint-Charles (Marseille) / Gare d'Aix-en-Provence TGV puis liaison par les gares TER de Manosque, La Brillanne et Meyrargues (bus pour Pertuis)  
Saint Charles or Aix-en-Provence TGV station and rail connection with Manosque, La Brillanne and Meyrargues stations (bus to Pertuis)

Tél. 3635  
[www.oui.sncf](http://www.oui.sncf) - [www.sncf.com](http://www.sncf.com)

### TRANSPORTS EN COMMUN PUBLIC TRANSPORT

- Lignes Express Régionales / Regional bus services  
0 809 400 013 – [zou.maregionsud.fr](http://zou.maregionsud.fr)  
Transport de vélo possible sur lignes LER, en soute. Il est conseillé de transporter votre vélo protégé dans une housse de protection. / Bike transport possible in the hold. It is advisable to carry it in a protective cover.  
Conditions de transport des vélos ou de réservation à bord de bus / Terms for bike transport in buses:  
0 809 400 013

- Sud Est Mobilités / Local bus lines  
Lignes 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 107 - 109  
04 90 74 20 21  
Possibilité de transport des vélos sur la ligne 15 Avignon TGV - Apt / Bike transport on the bus line 15 Avignon TGV - Apt  
[www.sudest-mobilites.fr](http://www.sudest-mobilites.fr)

- Liaison Cavaillon-Pertuis : Ligne 8  
Sumian : 04 91 49 00 49



Votre itinéraire sans voiture en Région Sud / Your itinerary without a car in Region Sud  
[www.sudmobilitte.fr](http://www.sudmobilitte.fr)

### COVOITURAGE CARPOOLING

[www.covoiturageavignonvacluse.fr](http://www.covoiturageavignonvacluse.fr)







## Bienvenue dans le Parc naturel régional du Luberon !

Ce territoire rural fragile est reconnu pour la qualité de vie qu'on y trouve, pour son patrimoine et ses paysages remarquables. Né en 1977 d'une volonté locale de mener un projet de développement harmonieux du territoire, le Parc naturel régional du Luberon protège et fait vivre les patrimoines naturel, culturel et humain de son territoire. Le Parc regroupe 77 communes, couvrant un territoire de 75 km de long et de 43 km de large, reconnu Réserve de Biosphère et Géoparc mondial par l'UNESCO.

Profitez des produits et services marqués « Valeurs Parc naturel régional du Luberon », respectueux de l'environnement, porteurs de l'authenticité de notre territoire et élaborés en parfaite harmonie avec la nature, avec la garantie d'un accueil personnalisé et convivial. Et pour s'émerveiller de cette mosaïque de paysages, de la faune et de la flore remarquables de la Provence, ainsi que du patrimoine rural, le site [www.cheminsdesparcs.fr](http://www.cheminsdesparcs.fr) sera un outil parfaitement adapté à l'organisation de vos balades nature à pied, à cheval ou à vélo.

Ne manquez pas de visiter la Maison du Parc à Apt et son musée de la géologie, et la Maison de la biodiversité à Manosque sur le domaine de La Thomassine !

### Welcome to the Luberon regional natural Park !

*The Park covers an area 75 km / 46 miles long and 43 km / 27 miles wide in which 77 communities are situated. It is recognised by UNESCO as a world Biosphere Reserve and Geopark.*

*Take advantage of the products and services marked "Valeurs Parc naturel régional du Luberon" (Regional Natural Park Quality) which are environmentally friendly, authentic to our region and are prepared in perfect harmony with the natural surroundings, offering the guarantee of a warm and personalised welcome.*

*Marvel at this mosaic of a landscape, the remarkable flora and fauna of Provence and its impressive rural heritage. The site [www.cheminsdesparcs.fr](http://www.cheminsdesparcs.fr) is the perfectly adapted tool to use for organising your country outings on foot, on horseback or by bike.*

*Don't miss a visit to "La Maison du Parc" in Apt and its geology museum or "La Maison de la Biodiversité" (Biodiversity museum) in Manosque in the "Domaine de la Thomassine"!*

#### Maison du Parc naturel régional du Luberon

60 Place Jean Jaurès  
84400 Apt Cedex  
04 90 04 42 00  
accueil@parcduluberon.fr  
[www.parcduluberon.fr](http://www.parcduluberon.fr)  
geo.pnrpca.org

 @pnrluberon





## Bien vous accueillir

Parce qu'il est important d'être accueilli chez des professionnels qui connaissent vos besoins de randonneurs à vélo, les bonnes adresses proposées ici sont la garantie d'une qualité de services, d'accueil et d'équipements. Tous les prestataires s'efforceront de prendre soin de vous et de votre vélo ! Ils s'y sont engagés en adoptant le label national « Accueil Vélo ».



## A high-quality welcome

*Because it's important to be well received by professionals who understand your requirements, the details given here of service providers are a guarantee of quality and service, reception and equipment. All the service providers are committed to taking care of you and your bike! They are all registered under the national label "Accueil Vélo" (Bike Welcome).*



### RECHARGER LES BATTERIES !



Vous roulez en vélo à assistance électrique ? Profitez d'une pause déjeuner ou encore d'une visite pour recharger votre batterie. Des bornes et chargeurs Bosch sont présents chez certains prestataires "Accueil Vélo" du Luberon. Retrouvez-les dans ce carnet de route, facilement identifiables grâce aux symboles ci-dessus.

### Recharge the batteries!

*Do you ride an electrically-assisted bicycle? Take advantage of a lunch break or a visit to recharge your battery. Bosch terminals and chargers are available at some «Accueil Vélo» service providers in the Luberon. Find them in this road book, easily identifiable with the symbols above.*

## LA MARQUE NATIONALE « ACCUEIL VÉLO »

Gérée par France vélo Tourisme, elle est mise en place localement par notre association afin de réserver le meilleur accueil aux cyclistes.

Elle concerne les hébergements, les restaurants, les loueurs et réparateurs de vélo, les lieux de visite et caves, mais aussi les offices de tourisme. Ces prestataires sont repérables par le logo « Accueil Vélo ».



## THE NATIONAL LABEL "ACCUEIL VÉLO"

*Locally managed by our organisation, it enables us to provide the best reception for cyclists.*

*It takes into consideration accommodation, catering and refreshments, wine cellars, bike rental and repair services, places to visit and details of tourist offices along the way. These services are indicated by the logo "Accueil Vélo".*

## Partez tranquilles et en toute liberté !

Une variété de parcours... Le carnet de route vous détaille 5 circuits balisés, de 15 à 236 km, avec des variantes ou raccourcis. Le Tour du Luberon se prêtant à l'itinérance, partez d'une des 40 communes traversées par ce parcours et dans le sens de votre choix.

Des itinéraires ouverts à la circulation à très faible trafic et une voie verte réservée aux véhicules non motorisés : c'est la Véloroute du Calavon - La Méditerranée à vélo. Honneur aux plus lents, prudence et courtoisie s'imposent !

Les circuits sont choisis pour la beauté des sites et des villages traversés. Le relief qui caractérise nos paysages est parfois agrémenté de pentes pas toujours douces, généralement courtes. Profitez-en pour faire une halte bien méritée dans les villages !

### POUR ALLER PLUS LOIN...

Rendez-vous sur [www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)  
Carte interactive, carnet de route personnalisable, boutique en ligne... sont disponibles. Pour les groupes, n'hésitez pas à nous contacter, nous trouverons des hébergements et des idées de séjours adaptés !

### TO GO FURTHER...

Check out on [www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)  
Interactive maps, personalised route booklets, online shop... are available. For groups, don't hesitate to contact us. We can find accommodation and inspired stays for your specific needs!

## Peace of mind and freedom!

*Such a variety of routes to choose from! This roadbook gives details of 5 signposted circuitous routes from 15 to 236 km / 9 to 148 miles with detours and short cuts. The itinerary *Autour du Luberon* is appropriated for a cycling trip, so choose the way you prefer and one of the 40 villages to begin your tour!*

*The itineraries provided are on low traffic frequency roads. A green lane is reserved for non-motorised vehicles: the Calavon bike path, part of the EuroVelo 8 (the Mediterranean Route). On all routes, respect for the slowest movers, care and courtesy are expected at all times!*

*The circuitous routes are selected for the beauty of the sites and villages they pass through. The geological landscapes characteristic of the area involve encountering some not so gentle gradients. Fortunately these are generally short and advantage can be taken of a well-earned rest in the charming villages along the way.*

### VOUS VOULEZ ROULER D'AVANTAGE ?

28 suggestions de balade à la journée, selon 3 niveaux de difficulté, entre 15 et 90 km. Informations et traces GPX disponibles sur [www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com).

### Do you want to cycle more?

*Make the most of the 28 one-day outing programmes of 15 to 90 km / 9 to 56 miles and graded in three levels of difficulty. Information and GPX files on [www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com).*







## QUI SOMMES-NOUS ?

L'association Vélo Loisir Provence regroupe près de 200 professionnels du tourisme, engagés depuis 23 ans, à accueillir les randonneurs à vélo. C'est aussi une équipe d'animateurs à votre écoute pour faciliter l'organisation de votre séjour. Elle est soucieuse de développer les déplacements à vélo dans les Parcs naturels régionaux du Luberon et du Verdon !

## ABOUT US

*The Association "Vélo Loisir Provence" is made up of around 200 touristic professionals who have been receiving bikers in this region for more than 23 years. There is also a staff available to facilitate the organization of your stay. It sets out to carefully develop safe and enjoyable cycling in the regional natural Parks of the Luberon and the Verdon!*

## Partez équipés et en toute sécurité !

Choisissez bien votre monture ! Si le Vélo Tout Chemin, la randonneuse et autre Gravel sont recommandés pour la majorité des itinéraires, libre à vous d'enfourcher d'autres modèles proposés par les loueurs de vélos !

Nécessaire de réparation, freins et éclairage en fonctionnement, pompe, antivol, crème solaire (faut-il encore vous le dire !), de l'eau et un en-cas.

Le port du casque est obligatoire jusqu'à 12 ans et au-delà recommandé. Le gilet de sécurité est obligatoire hors agglomération, de nuit ou de jour par mauvaise visibilité.

L'achat d'un topoguide "vélo" ou d'une carte du Luberon est vivement conseillé. Rendez-vous alors sur notre boutique en ligne : [www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com).

## Set out equipped and secure!

*Select your bicycle with care! All hybrid bikes, trekking and gravel bikes are recommended for the majority of the itineraries. You can choose freely from any of the models proposed by the bike rentals!*

*Repair kits, brakes and lights in good working order, hand pump, padlock, sun cream (and need we remind you?) water and a snack.*

*A helmet is mandatory for children up to 12 years of age and recommended for all cyclists. A high visibility vest is mandatory at night and by day during periods of bad visibility.*

*The procurement of a biking guide or a Luberon map is strongly advised. Find these on our online shop: [www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com).*



## SUIVEZ-NOUS !

La page Facebook et le compte Instagram « Vélo Loisir Provence » partagent de nombreux événements et vos escapades à vélo ! Devenez fans vous aussi !

## FOLLOW US!

*The Facebook page and the Instagram account "Vélo Loisir Provence" share many events concerning cycling and also your Luberon bike tours! Become a fan!*





## Vous avez dit Tout Terrain ?

Les pratiquants les plus aguerris pourront se lancer sur la Grande Traversée VTT de Vaucluse, parcours physique et technique traversant le département du Nord au Sud, ou encore celle de l'Alpes Provence dans les Alpes de Haute-Provence.

Les boucles locales ne sont pas en reste avec un réseau de sentiers dense et diversifié qui vous permettra de découvrir les sites naturels exceptionnels du territoire du Luberon. En ce qui concerne le VTTAE, les amateurs se voient proposer une déclinaison de la Grande Traversée et une panoplie de grands tours VTT adaptés aux spécificités de la discipline.

Du débutant à l'expert, en passant par la famille, les départements de Vaucluse et des Alpes de Haute-Provence offrent un large panel de circuits pour les amoureux du VTT et de la nature.

## Did you say "Mountain Bike"?

*The more hardened cyclists may wish to try "La Grande Traversée VTT de Vaucluse". This is a very physically and technically demanding trek through the "département" (county) from north to south and also l'Alpes Provence in the Alpes de Haute-Provence.*

*The local circuits are not to be left out, so that with this dense and diverse network of trails it's possible to explore the most exceptional sites of the "Luberon region". For electrically assisted mountain bike enthusiasts, the would-be explorer will find a down-graded "La Grande Traversée" itinerary and a range of mountain bike tour routes specifically adapted.*

*From the beginner to the expert, for the whole family, the Vaucluse and Alpes de Haute-Provence counties offer a wide range of routes for mountain bike enthusiasts and nature lovers.*

## QUELQUES CONSEILS...

- Portez un casque.
- Ne surestimez pas vos capacités, maîtrisez votre vitesse et votre trajectoire. En cas d'accident, contactez le 112.
- Renseignez-vous l'été sur les conditions et la réglementation d'accès aux massifs forestiers.
- Respectez l'environnement.
- Soyez respectueux d'autrui.

## A few words of advice...

- Wear a helmet.
- Never over estimate your capabilities. Control your speed and concentrate on the paths. In case of accident, contact tel. 112.
- During the summer months, be sure to get information about access to forest areas.
- Respect the environment.
- Respect others.

## Risque incendie Fire Risk

+33 (0) 4 28 31 77 11  
[www.massifs.dpfm.fr/maps/84](http://www.massifs.dpfm.fr/maps/84)  
[www.dfci04.fr/sensibilite.html](http://www.dfci04.fr/sensibilite.html)



# Louer et réparer des vélos

## Bike rental and repair

Besoin d'un Vélo Tout Chemin (VTC), Vélo Tout Terrain (VTT) ou bien Vélo à Assistance Électrique (VAE) mais aussi remorque pour enfants, sièges, ou sacoches ? Les loueurs répondront à vos attentes.

La livraison est possible selon votre choix, dans un hébergement, au départ d'un itinéraire ou à votre gare d'arrivée : pensez à réserver !

Le service « Louez ici, laissez ailleurs » est possible. Il vous permet de moduler votre parcours et de satisfaire vos envies de circuits sans boucler la boucle : renseignez-vous, il y aura toujours une solution !

*In need of an all-road bike (VTC), a mountain bike (VTT) or an electrically assisted bike (VAE) but also a child trailer, child seat or saddlebags? The bike rental companies will cater for all your requests.*

*Delivery to your accommodation, to an itinerary departure point or even to a train station of arrival is possible! It's up to you! All you have to do is book it! The service "Louez ici, laissez ailleurs" (Rent here and leave elsewhere) is also possible. It can facilitate your circuit and avoid looping back along the way. Just ask for information. There will always be a solution!*

### APT - 84400

#### LUBERON BIKE SHOP

Yoann David

669 Avenue Victor Hugo

06 48 72 16 13 - 07 78 68 34 94

contact@luberonbikeshop.com

www.luberonbikeshop.com

Une centaine de vélos en location idéalement placé près de la piste cyclable en face de l'Office de Tourisme. Vélo électrique, vélo de route et VTT

*100 bicycles for hire ideally located next to the bike path in front of the tourist office. Electric bicycle, road bike and mountain bike.*

   carte/map p.42-44

### STATION BEE'S

Geert Scherrens

508, Avenue Victor Hugo

06 83 41 03 13

apt@stationsbees.com

www.stationsbees.com

Découvrez le Nord Luberon en vélo électrique à travers les forêts, les villages de caractère et les falaises d'ocre.

*Discover the North Luberon by electric bike through the forests, the typical villages and the ochres.*

      carte/map p.42-44



### BONNIEUX - 84480

#### RENT BIKE LUBERON

Yoann David

3 Rue Marceau

06 09 82 78 36 - 07 78 68 34 94

rent.bike.luberon@gmail.com

www.rentbikescooterluberon.com

Louez votre vélo selon votre envie, de la demi-journée à la semaine à notre point de location ou demandez à vous faire livrer partout dans le Luberon.

*Hire your bike as you desire, from a half-day to a week, from our rental points or ask for delivery anywhere in the Luberon.*

      carte/map p.42-46-48



### SUN E-BIKE

Maxime Vial

1, Avenue Clovis Hugues

04 90 74 09 96 - 07 86 13 62 98

contact@sun-e-bike.com

www.sun-e-bike.com

Au cœur du village, sur l'itinéraire « Autour du Luberon », location de vélos à assistance électrique pour découvrir le territoire.

*In the heart of the village, on the itinerary "Autour du Luberon", rental of electric bikes to discover the territory.*

      carte/map p.42-46-48



### CAVAILLON - 84300

#### CULTURE VÉLO CAVAILLON

34 Avenue des Vergers

04 90 78 07 06

84cavaillon@culturevelo.com

www.culturevelo.com/-Cavaillon

En direction d'Avignon (croisement D938 et D973), 3 km du centre-ville. Pas de location de vélo.

*On the road to Avignon (crossing D938 - D973), 3 km from the city center. No bike rental.*

      carte/map p.18



### CYCLIX

Philippe Rondot

166 Cours Gambetta

04 90 71 72 48 - 06 07 42 21 91

cyclixbike@gmail.com

www.velocyclixluberon.com

En centre-ville, à proximité de la gare.

*In the city centre, close to the train station.*

      carte/map p.18



### LA PÉDALE DOUCE

Jérôme Degrave

46 Cours Sadi Carnot

09 51 31 09 44 - 07 66 56 39 32

contact@lapedaledge.com

www.lapedaledge.com

Vélos conçus pour la balade. L'assistance de La Pédale Douce vous dépannera en cas de problème technique ! Livraison des vélos possible. Tandems, VTT, vélos à assistance électrique et triporteurs.

*Conceived for cycling outings. »La Pédale Douce« is on hand to assist you in case of any technical problems! Bike delivery possible. Tandems, mountain bikes, electric bikes and three-wheeled scooter.*

      carte/map p.18



**\* Tarifs différents selon le type de vélo, la gamme et les services proposés / Different rates depending on the type and the style of bike but also the services offered.**

Plus de détails sur / More details on [www.velololsirprovence.com](http://www.velololsirprovence.com)



## COUSTELLET (Cabrières d'Avignon) - 84220

### ELECTRIC MOVE

Eric Patural  
213 Route d'Apt  
Hameau de Coustellet  
04 65 30 00 10 - 07 87 58 70 64  
contact@electricmove.fr  
www.electricmove.fr

Magasin de location et vente de vélos ou de véhicules électriques situé à proximité de la « Véloroute du Calavon ».

*Bike shop specialized in electric vehicles and bikes ideally located next to cycling path «La Véloroute du Calavon».*

   carte/map p.46-48

## COUSTELLET (Maubec) - 84660

### ABSOLUT' BIKE PROVENCE

Thomas Fioletti  
2 Quai des Entreprises  
Lieu dit «Coustellet»  
04 90 75 05 52  
contact@absolutbikeprovence.com  
www.absolutbikeprovence.com

Magasin de vente et de locations de tous types et marques de vélos.

*Retail and rental outlet for all types and makes of bikes.*

   carte/map p.46-48

## COUSTELLET (Oppède) - 84580

### EN ROUE LIBRE

Timothé Kasper  
1 Rue de la Syrah  
ZAC du Tourail  
06 29 25 69 41  
enrouelibre.luberon@gmail.com  
www.enrouelibreluberon.fr

Au départ de la piste cyclable, un large choix de vélos destinés à toute la famille location et vente. Petite restauration sur place.

*At the start of the greenway, a wide choice of bike rentals and sales for the whole family. On-site snack service.*

   carte/map p.46-48

## FORCALQUIER - 04300

### BACHELAS BIKE

Benjamin Bachelas  
5 Bvd de la République  
04 92 75 12 47  
benjamin.bachelas@wanadoo.fr  
facebook.com/bachelasbike

Sur l'itinéraire vélo, à 150 m de la place du Bourquet. Point de location et départ aussi à Manosque et Gréoux-les-Bains.

*In the center of the town 50 meters from the itinerary. Bike rental and possibility to leave hired bikes also at Gréoux-les-Bains and Manosque.*

       carte/map p.32

## GARGAS - 84400

### CYCLING CENTER - COQUILLADE - COQUILLADE VILLAGE

Nadège Lamour  
Le Perrotet  
06 78 71 03 54  
cycling@coquillade.fr  
www.coquillade.fr

Centre de test et showroom. Vélos de route et VTT BMC (tout carbone), vélos électriques et équipements GPS.

*Test centre, showroom. Available: roadsters and BMS mountain bikes (all carbon), electric bikes and GPS-equipped.*

       carte/map p.36-38-42-46

### GENERAL BIKE LUBERON

David Sandoval  
289 Av. les Lavandières  
Z.A. Les Moulins, le Chêne  
04 90 71 48 61  
contact@generalbike.fr  
www.general-bike-luberon.fr

À 300m de la « Véloroute du Calavon ». Vente de vélos et accessoires, étude posturale.

*300 m from the «Véloroute du Calavon». Specifics advices to buy bike or accessories, postural study.*

       carte/map p.36-38-44-46






## LOURMARIN - 84160

### STATION BEE'S

Etienne Grodard  
Route d'Apt  
Le Jardin des Fleurs  
06 50 69 49 53  
lourmarin@stationsbees.com  
www.stationsbees.com

Découvrez le Sud Luberon en vélo électrique entre vignes et châteaux.

*Discover the South Luberon by electric bike between vineyards and castles.*

       carte/map p.20-24

## MANOSQUE - 04100

### BACHELAS BIKE

Jauffrey Bachelas  
24 Bvd de la Plaine  
04 92 72 15 84  
jauffrey.bachelas@orange.fr  
facebook.com/bachelasbikemanosque

A 50 m de l'itinéraire, en centre-ville. Point de location et de dépôt également à Gréoux-les-Bains et Forcalquier.

*In the center of the town 50 meters from the itinerary. Bike rental and possibility to leave hired bikes also at Gréoux-les-Bains and Forcalquier.*

       carte/map p.26

## PERTUIS - 84120

### VÉLO LUBERON

Frédéric Breuillard  
ZAC Saint-Martin  
Impasse François Gernelle  
04 90 09 17 33  
veloluberon@wanadoo.fr  
www.veloluberon.com

Proche de la gare SNCF et l'autoroute A51. Livraison possible.

*Near the SNCF train station and the A51 motorway. Delivery service available.*

       carte/map p.25

## ROUSSILLON - 84220

### LUBERON BIKING

Hubert Fléchais  
Ôkhra - Ecomusée de l'Ocre  
Ancienne Usine Mathieu  
Route d'Apt - D104  
06 43 57 58 89  
contact@luberon-biking.fr  
www.luberon-biking.fr

Sur réservation, livraison sur votre lieu de résidence. Vélos tous types et accessoires.

*On reservation, delivery service at your accommodation. All types of bikes and accessories.*

       carte/map p.36-38

## VELLERON - 84740

### LUBERON BIKING

Hubert Fléchais  
90 Chemin du Stade  
06 43 57 58 89  
contact@luberon-biking.fr  
www.luberon-biking.fr

Sur réservation, livraison sur votre lieu de résidence. Vélos tous types et accessoires.

*On reservation, delivery service at your accommodation. All types of bikes and accessories.*

       carte/map p.46

# Transport de bagages, personnes et vélos

## Transportation for luggage, people and bicycles

Tarifs communs à tout le réseau same fee for all members	en semaine week	dimanche et jours fériés sunday & bank holidays
bagages seuls de 1 à 8 personnes / <i>luggage only 1 to 8 people</i>	1,80 € /km	2,63 € /km
1 à 4 personnes (bagages et vélos inclus) / <i>1 to 4 people (luggage and bikes included)</i>	1,93 € /km	2,92 € /km
5 à 8 personnes (bagages inclus) / <i>5 to 8 people (luggage included)</i>	2,09 € /km	2,80 € /km
5 à 8 personnes (bagages et vélos inclus) / <i>5 to 8 people (luggage and bikes included)</i>	3,19 € /km	4,93 € /km

### NORD-OUEST LUBERON

#### LUBERON TAXIS - COUSTELLET

Jean-Marie Tiboni

04 90 76 70 08 - 06 08 49 40 57

luberontaxis@gmail.com

www.luberontaxi.com

- 2 berlines
- 1 mini bus 9 places à votre disposition
- Remorque vélos

- 2 cars
- 1 minibus (9 seats)
- Trailer for bikes

### SUD LUBERON

#### TAXI MORRA - CUCURON

Thierry Morra

06 22 62 38 87

taximorra@gmail.com

- 3 véhicules dont 1 minibus 9 places
- 3 vehicles of which one is a 9 seater minibus

GB

GB



# Guides accompagnateurs

## Accompanying Guides

Ils connaissent leurs territoires, maîtrisent la pratique du vélo pour vous proposer un parcours adapté sur route ou chemin. C'est la garantie de moments conviviaux, de petites anecdotes... et c'est techniquement rassurant !

*They know their district, manage the practicalities of cycling to propose cycling tours adapted to your requirements, on road or mountain bikes. A guarantee for friendly and memorable moments and it's technically reassuring.*



**GAËTAN  
DUPIN**  
CABRIÈRES D'AVIGNON  
- 84220

06 89 74 13 70  
dupingaetan@gmail.com  
www.gaetandupin.com

Suivez le guide pour découvrir et apprécier toutes les étapes de votre sortie sur la route ou les sentiers et vous plonger au plus près de la Provence authentique. Accompagnement - Coaching - Activité vélo. Contactez-moi pour créer votre propre expérience.

*Follow the guide to experience and enjoy all sides of your mountain bike or road ride and feel the authentic Provence. Guiding - coaching - bike activities. Contact me to create your ride.*

**GB**



**ÉRIC PATURAL**  
ELECTRIC MOVE  
COUSTELLET (Cabrières  
d'Avignon) - 84220

04 65 30 00 10  
07 87 58 70 64  
contact@electricmove.fr  
www.electricmove.fr

Eric vous invite à découvrir le Luberon avec des balades à vélo et en VTT électrique à thème (demi-journée à plusieurs jours). Personnalisation possible des sorties sur devis.

*Eric invites you to discover the Luberon with thematic road and mountain e-bike tours (half day to several days). Customized rides available on quotation.*

**GB**



**FRANÇOIS  
PETIT**  
LA BOITE À RANDO  
L'ISLE-SUR-LA-SORGUE  
- 84800

06 71 12 94 34  
f.petit@laboitearando.fr  
www.faisezduvelo.com

Visites guidées au départ du Pays des Sorgues, des Monts du Vaucluse et du Luberon. Accessibles à tous pour découvrir les sites remarquables de Provence and profiter de quelques dégustations (vin, huile d'olives). Sortie VTT sur demande. Groupe de 8 personnes maximum (âge minimum 14 ans).

*Guided bike tours from the Pays des Sorgues, the Monts de Vaucluse and the Luberon. Accessible for all to discover the remarkable sites of Provence and enjoy a few tastings (wine, olive oil). Mountain bike ride on request. Group of 8 people maximum (minimum age 14 years old).*

**GB**



**STÉPHAN  
LETARTRE**  
CYCLING AROUND  
PERTUIS - 84120

06 83 08 59 56  
cyclingaround@orange.fr  
www.cyclingaround.fr

Passionné de vélo et de sa région, Stéphane vous emmènera visiter le vignoble de Provence, le Parc naturel régional du Luberon et toutes les curiosités touristiques de Provence.

*Passionate about cycling, Stephan will guide you to visit the Provence vineyard, the Luberon regional natural Park and all the tourist sights of Provence.*

**GB I**

**Calendrier des balades  
accompagnées et tarifs sur**  
*Calendar of the guided tours and  
rates on*  
[www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)



Des séjours à vélo sur-mesure avec un accueil personnalisé où le bien-être est une priorité !

*Enjoy custom-made cycling trips with personalized welcome. Here, well-being is a priority!*

**L'OUSTAOU DU LUBERON**  
La Tuilière - BP11  
04 90 09 84 95  
06 64 90 56 24  
oustaouduluberon@gmail.com  
[www.oustaouduluberon.com](http://www.oustaouduluberon.com)





# Événements vélo et VTT

## Cycle and mountain bike events

### JANVIER / JANUARY

19 janvier	Rando VTT du Mur de la Peste	Lagnes	VTT	04 90 20 27 66 cyclo-lagnes.jimdofree.com
------------	------------------------------	--------	-----	--

### FÉVRIER / FEBRUARY

23 février	Rando VTT du Petit Luberon	Mérindol	VTT	06 77 11 44 93 www.cycloclubmerindol.fr
------------	----------------------------	----------	-----	--

### MARS / MARCH

8 mars	Les Calades de Gordes	Gordes	VTT	07 67 42 10 51 www.veloroccavillon.fr
--------	-----------------------	--------	-----	--

### AVRIL / APRIL

19 avril	Roc-Tary	Lioux	VTT	06 07 64 33 37 rotary-gordes.com/roc-tary/
----------	----------	-------	-----	---

25 et 26 avril	Fête de la Randonnée	Pays de Forcalquier - Montagne de Lure	Vélo	04 92 75 48 22
----------------	----------------------	---	------	----------------

26 avril	Randonnée du Val de Durance	Villelaure	VTT - Vélo	04 90 68 09 09 - www.fcvd.net
----------	-----------------------------	------------	------------	-------------------------------

### MAI / MAY

30 et 31 mai	Les 24h VTT du Luberon	Pierrevert	VTT	06 82 67 03 08 www.24hvt.com
--------------	------------------------	------------	-----	---------------------------------

### JUIN / JUNE

7 juin	Rando de la Roche Amère	Villeneuve	VTT Vélo	04 92 78 42 31
--------	-------------------------	------------	-------------	----------------

7 juin	15 <sup>ème</sup> Rando VTT	Saint-Saturnin-les-Apt	VTT	04 90 75 51 89 bikeclubvtt.fr
--------	-----------------------------	------------------------	-----	----------------------------------

27 juin	Triathlon des Vannades	Manosque	Nage, vélo, course à pied	06 60 30 93 03 triathlon-manosque.com
---------	------------------------	----------	------------------------------	--

### JUILLET / JULY

11 juillet	Rando cyclo des lavandes	Sault	Vélo	04 90 64 03 40 www.veloclubsaltiesien.fr
------------	--------------------------	-------	------	---

### SEPTEMBRE / SEPTEMBER

26 et 27 septembre	33 <sup>ème</sup> bourse aux vélos	Cadenet	VTT Vélo	04 90 68 09 09 www.fcvd.net/bourse-aux-velos
-----------------------	------------------------------------	---------	-------------	---

26 et 27 septembre	12 <sup>ème</sup> Rando du Fromage	Banon	VTT	06 78 26 42 74 randovttbanon.fr
-----------------------	------------------------------------	-------	-----	------------------------------------

27 septembre	Ride In Ocre	Gargas	VTT	06 82 74 79 02 www.rideinocre.com
--------------	--------------	--------	-----	--------------------------------------

### OCTOBRE / OCTOBER

11 octobre	Rando VTT La Val d'Aigues	La Tour d'Aigues	VTT	06 72 82 10 94
------------	---------------------------	------------------	-----	----------------

17 et 18 octobre	All Ride VTT Luberon	Buoux	VTT	www.facebook.com/Allridevtt-luberon/
------------------	----------------------	-------	-----	--------------------------------------

### NOVEMBRE / NOVEMBER

1 <sup>er</sup> novembre	Les Draillies de Sault	Sault	VTT	04 90 64 03 40 saultveloclub.free.fr
--------------------------	------------------------	-------	-----	---

Non-communicé	Rando des Collines du Luberon	Sainte-Tulle	VTT - Rando pédestre	06 84 87 59 53 club.quomodo.com/ebmanosquin
---------------	-------------------------------	--------------	-------------------------	--

15 novembre	Rando VTT des Vendanges	Gordes - Les Imberts	VTT	07 67 42 10 51 www.veloroccavillon.fr
-------------	-------------------------	----------------------	-----	--

Non-communicé	Rando VTT Vignes	Pertuis	VTT	06 13 82 76 64 www.vttvignes.com
---------------	------------------	---------	-----	-------------------------------------

### MONTAGNE DE LURE RÉSERVÉE AUX CYCLISTES / LURE MOUNTAIN DEDICATED TO CYCLISTS

A partir de Saint-Etienne-les-Orgues uniquement, fermeture de la route de Lure aux voitures, les lundis matin:  
Only from Saint-Etienne-les-Orgues, route closed to cars on Monday mornings - du 6/07 au 17/08 de 8h à 12h  
Infos : Office de Tourisme Pays de Forcalquier - Montagne de Lure : 04 92 75 10 02

## Boutique en ligne :

Nombreux topos, guides et cartes en vente pour parcourir le Luberon et le Verdon vélo et à VTT avec notamment :

- Guides Chamina : Le Luberon à vélo
- Carte touristique « Parc naturel régional du Luberon » : IGN 1/60 000<sup>ème</sup>
- VTOPO VTT du Vaucluse
- VTOPO VTT des Alpes de Haute-Provence
- Véloguide de La Méditerranée à vélo - Éditions Ouest France
- Carte des Véloroutes et Voies Vertes



Plus de documentations en vente sur  
*More documentations on sale*  
[www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)



### POUR EN SAVOIR PLUS ET ALLER PLUS LOIN

*To know more info and go further*



[www.provence-a-velo.fr](http://www.provence-a-velo.fr)  
[www.provenceguide.com](http://www.provenceguide.com)  
Agence Vaucluse Provence Attractivité



[www.rando-alpes-haute-provence.fr](http://www.rando-alpes-haute-provence.fr)



[www.tourisme-alpes-haute-provence.fr](http://www.tourisme-alpes-haute-provence.fr)  
Agence de Développement des Alpes  
de Haute-Provence



[www.cheminsdesparcs.fr](http://www.cheminsdesparcs.fr)



VOYAGEONS-  
AUTREMENT.COM

Toute l'expérience du tourisme durable en un seul « clic » sur [www.voyageons-autrement.com](http://www.voyageons-autrement.com)



Vélo Loisir Provence soutient l'Association Française des Véloroutes et Voies Vertes. [www.af3v.org](http://www.af3v.org)

Plus d'informations sur le territoire du Luberon  
More information about the Luberon

[www.luberon.fr](http://www.luberon.fr)



## MARCHÉS PAYSANS ET DE PRODUCTEURS

Farmers' market

- Mardi matin / *Tuesday a.m.*: Apt (toute l'année)
- Mardi après-midi / *Tuesday p.m.*: Lourmarin (toute l'année)
- Mercredi matin / *Wednesday a.m.*: Pertuis (sauf janvier-février)
- Mercredi soir\* / *Wednesday evening\**: Coustellet (de juin à septembre), Maubec (de mai à septembre)
- Jeudi matin / *Thursday a.m.*: La-Tour-d'Aigues (de juillet à août)
- Jeudi après-midi / *Thursday p.m.*: Forcalquier, Lauris (toute l'année)
- Jeudi soir\* / *Thursday evening\**: Cavailon (d'avril à octobre), Apt (juin à septembre), Lauris (toute l'année)
- Vendredi après-midi / *Friday p.m.*: Reillanne (toute l'année)
- Vendredi soir\* / *Friday evening\**: Saint-Saturnin-les-Apt (de juin à septembre)
- Samedi matin / *Saturday a.m.*: Cadenet (de mai à octobre), Pertuis (toute l'année)
- Dimanche matin / *Sunday a.m.*: Coustellet (d'avril à décembre), Saint-Martin-de-la-Brasque (de mai à octobre)

\*soir / *evening* = à partir de / *from* 17h



### MÉTÉO / WEATHER

Vaucluse : + 33 (0) 8 99 71 02 84  
Alpes de Haute-Provence :  
+ 33 (0) 8 99 71 02 04  
(2,99 € par appel / call)  
[www.meteofrance.com](http://www.meteofrance.com)

### NUMÉROS UTILES

#### USEFUL NUMBERS

- N° d'urgence / *Emergency* : 112
- Police / *Gendarmerie* : 17
- Pour connaître le niveau de risque d'incendie / *Fire risk* : +33 (0) 4 28 31 77 11

## BISTROT DE PAYS. LA CONVIVIALITÉ RETROUVÉE



C'est dans les bistrotts, cafés, estaminets et autres débits de boissons que se joue l'animation du tissu économique et social en milieu rural, grâce à leurs multiservices et leur convivialité. Authenticité garantie pour se restaurer et se rafraîchir !

*It is in the bistros, cafés, small bars and other "watering holes" that the very fabric of this society, the economic and social rural life, is acted out. Their variety of services and their conviviality promise authentic nourishment and refreshments!*

Liste des événements et lieux sur :  
*Consult the list of places and events on:*

[www.bistrotdepays.com](http://www.bistrotdepays.com)

Tél : 04 92 77 68 86

P

Parking gratuit ou payant ?  
Pendant votre itinérance, renseignez vous auprès des offices de tourisme, ou contactez les hébergeurs !











*Free or paid car park?  
Ask information at the tourist office or contact the hosts!*
































# Légende

## Key

-  Hôtel / *Hotel*
-  Chambre d'hôtes  
*Bed and breakfast*
-  Camping / *Camp site*
-  Gîte d'étape  
Hébergement collectif  
*Lodging*
-  Location saisonnière  
*Self-catering gite*
-  Village de vacances  
*Vacation rental*
-  Restaurant - Bar  
*Restaurant*
-  Site culturel  
*Cultural site*
-  Cave / *Wine cellar*
-  Produits du terroir  
*Local products*
-  Loisirs / *Leisure*
-  Autoroute / *Highway*
-  Bus / *Bus*
-  Train / *Train*
-  Loueur de vélos  
*Bike rental*
-  Réparation / *Repair*
-  Office de Tourisme  
*Tourist Office*
-  Carte Bleue Acceptée  
*Credit card*
-  VTC / *Hybrid bike*
-  VTT / *Mountain bike*
-  Vélo assistance électrique  
*Electrically powered bike*
-  VTT assistance électrique  
*Mountain electrically powered bike*
-  Route non-goudronnée  
*Gravel road*

-  Accessible personnes à mobilité réduite / *Access to people with reduced mobility*
-  Nombre d'emplacements tente, caravane, camping-car  
*Number of pitches, caravan, camping-car*
-  Nombre de locatifs équipés  
*Number of mobil-home, chalet, equipped tent, yurt*
-  Nombre de location saisonnière  
*Number of self-catering gite*
-  Nombre de chambres  
*Number of bedrooms*
-  Capacité totale d'accueil  
*Total capacity*
-  Bornes et chargeurs Bosch  
*Bosch Battery-charging stations and chargers*
-  Gîte Panda
-  Qualité Tourisme
-  Valeurs Parc nature régional
-  Guides Rivages
-  Hôtels au Naturel
-  Clé verte
-  Bistrot de pays
-  Maître Restaurateur
-  Pays Gourmand
-  Classement Clé vacances
-  Classement Gîte de France
-  Logis de France
-  Ecolabel Européen
-  «Vignobles et Découverte»
-  Chambre d'hôtes Références
-  **GB** Parle anglais / *English spoken*
-  **D** Parle allemand / *German spoken*
-  **E** Parle espagnol / *Spanish spoken*
-  **I** Parle italien / *Italian spoken*
-  **NL** Parle néerlandais / *Dutch spoken*

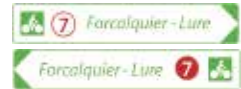
# Les itinéraires VTC et leur balisage

## Itineraries and road signs

### Autour du Luberon à vélo 236 km



### Forcalquier - Lure à vélo 38 à 94 km



### Les Ogres à vélo 15 à 51 km



En ocre jaune, des itinéraires de liaison / *In yellow ochre, linkup itineraries*

### Le Pays d'Aigues à vélo 41 à 91 km



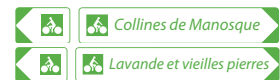
### La Méditerranée à vélo 120 km dont La Véloroute du Calavon 37 km en voie verte / *greenway* Robion - Apt - Saint-Martin-de-Castillon Céreste : 2 km



### Liaison Isle sur la Sorgue - Lagnes - Robion : 16 km



### 2 boucles cyclotouristiques balisées par le Département des Alpes de Haute-Provence / 2 marked cycle touring loops marked by the Conseil Départemental des Alpes de Haute-Provence : 80 et 84 km



## CAVAILLON



### Autour du Luberon

Liaison jusqu'à l'Office de Tourisme

non-balisée / unsignposted

La Méditerranée à vélo

La Véloroute du Calavon

La Méditerranée à vélo

Extension de la Véloroute : en projet

Liaison Isle sur la Sorgue - Lagnes - Robion

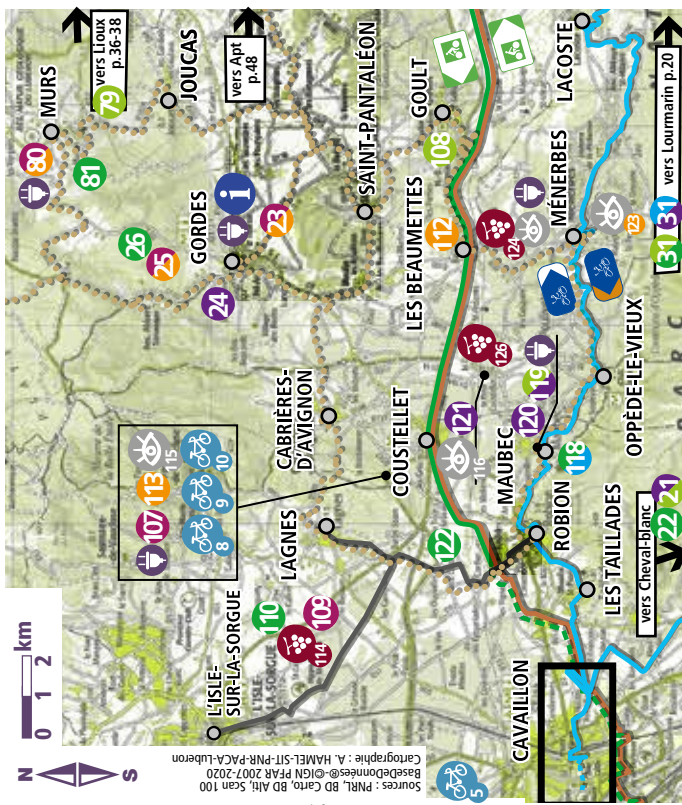
Gordes à vélo : 14 à 69 km

non-balisée / unsignposted

Traces GPX sur / GPX files on

[www.veloaisprovence.com](http://www.veloaisprovence.com)

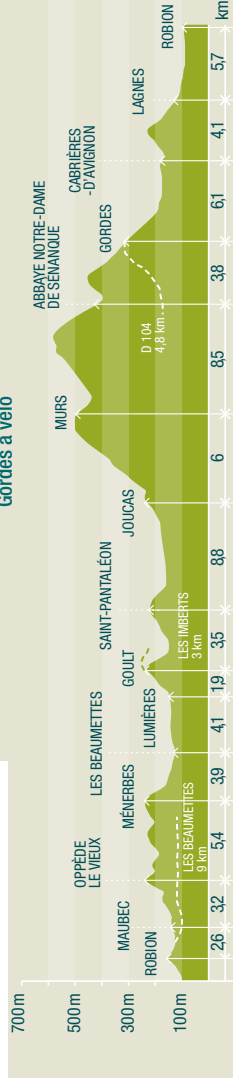
## GORGES À VÉLO



Sources : P.N.R.L. BD Cartho, BD AHN, Scan 25  
BaseDeDonnees@IGN FFR 2007-2020  
Cartographie : A. HAMÉL-SIT-PNR-PCA-Luberon

Sources : P.N.R.L. BD Cartho, BD AHN, Scan 100  
BaseDeDonnees@IGN FFR 2007-2020  
Cartographie : A. HAMÉL-SIT-PNR-PCA-Luberon

### Gordes à vélo



Cavaillon, ville historique, tour à tour Grecque puis Romaine et cité épiscopale, elle abrite de nombreux vestiges : synagoge, cathédrale... Côté nature, la colline Saint-Jacques est un fief des randonneurs, grimpeurs et pratiquants de la Via Ferrata. Découvrez une nature odorante avant de rejoindre le cœur de ville, ses cafés et ses places ombragées.

*Discover Cavaillon!  
Cavaillon, a historical city, was founded by the Greeks, taken over by the Romans and then became an episcopal city. Cavaillon is home to many vestiges of its past: synagogue, cathedral... Café terraces, shady places... discover it as you wander around its beautiful hill Saint-Jacques, a paradise for hikers, climbers and fans of Via Ferrata.*

 Luberon Cœur de Provence Tourisme  
CAVAILLON  
04 90 71 32 01  
[www.luberoncoeurdeprovence.com](http://www.luberoncoeurdeprovence.com)



**OÙ SE RESTAURER ?**  
/ Restaurants

**CAVAILLON - 84300**

**RESTAURANT LA FONTAINE**

Valérie et Xavier Lemaire  
47 Place Castil Blaze  
04 90 71 78 01  
lafontaine.cavaillon@gmail.com  
[www.pizzeria-la-fontaine.com](http://www.pizzeria-la-fontaine.com)



**GORDES - 84220**

**CARCARILLE**

Restaurant / Hôtel \*\*\*  
Messieurs Rambaud  
Quartier les Gervais  
04 90 72 02 63  
contact@carcarille.com  
[www.carcarille.com](http://www.carcarille.com)




**LE PETIT PALAIS D'AGLAE**

Restaurant, Hôtel <sup>TOURISTE</sup>  
Sarah Lauferon  
Route de Murs  
04 32 50 21 02  
reservation@palaisdaglae.com  
petitpalaisdaglae-gordes.com



**VOIR AUSSI / SEE ALSO:**

- > Robion p.49
- > Lagnes p.47
- > Coustellet p.47

 Loueur et réparateur de vélos /  
*Bike rental and repair:* p.10-11  
Taxi / Taxi: p.12  
Accompagnateur / Guide: p.13  
Agence de voyages / Travel agency:  
p.13, p.23, p.43, p.49 et p.53

**OÙ SE LOGER ? / Accommodations**

**CAVAILLON - 84300**

**THE ORIGINALS HÔTEL DU PARC\*\*\***

Marie-Pierre Nowacki  
183 Place François Tourle  
04 90 71 57 78  
reception@hotelduparcavaillon.com  
hotelduparcavaillon.com



**HÔTEL TOPPIN\*\***

Elise et Joël Hubert  
70 Cours Gambetta  
04 90 71 30 42  
resat@hotel-toppin.com  
[www.hotel-toppin.com](http://www.hotel-toppin.com)



**LE FARÉ TCHANOUÉ**

Chambre d'hôtes, Location saisonnière  
Marie-Lise Fervault  
224 Chemin de Teste  
06 18 56 36 16 - 06 64 89 13 27  
pascal.fervault@libertysurf.fr  
[www.lefaretchanoue.com](http://www.lefaretchanoue.com)



**CAMPING LA DURANCE\*\*\***

Johanna van Deursen  
495 Avenue Boscodomini  
04 90 71 11 78  
contact@camping-durance.com  
[www.camping-durance.com](http://www.camping-durance.com)



**GORDES - 84220**

**CARCARILLE\*\*\***

Hôtel / Restaurant  
Messieurs Rambaud  
Quartier les Gervais  
04 90 72 02 63  
contact@carcarille.com  
[www.carcarille.com](http://www.carcarille.com)



**DOMAINE LES BASTIDONS\*\*\***

Locations saisonnières  
Pierre Vial  
Route de Sénanque  
04 90 72 71 70  
domaine\_les\_bastidons@orange.fr  
[www.lesbastidons.com](http://www.lesbastidons.com)



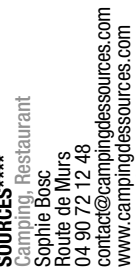
**LE PETIT PALAIS D'AGLAE\*\*\***

Hôtel, Restaurant  
Sarah Lauferon  
Route de Murs  
04 32 50 21 02  
reservation@palaisdaglae.com  
petitpalaisdaglae-gordes.com



**DOMAINE DU CAMPING DES SOURCES\*\*\***

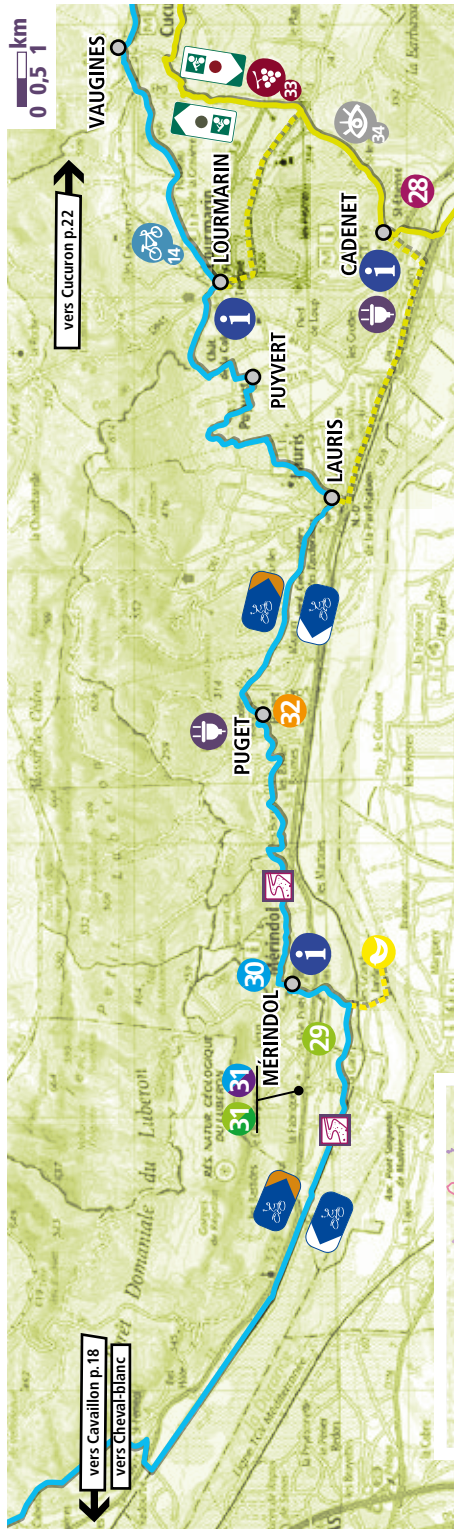
Camping, Restaurant  
Sophie Bosc  
Route de Murs  
04 90 72 12 48  
contact@campingdessources.com  
[www.campingdessources.com](http://www.campingdessources.com)





# CHEVAL-BLANC <-> VAUGINES

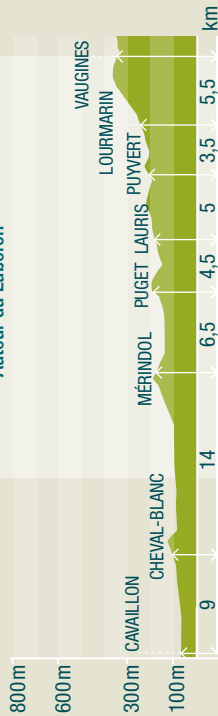
Autour du Luberon



- Autour du Luberon
- Le Pays d'Aigues à vélo
- Liaisons de l'itinéraire
- "Le Pays d'Aigues à vélo"
- Liaison jusqu'à l'observatoire non-balisée / unsignposted




Autour du Luberon




Sources : P.N.R., BD Cartho, BD Alt., Scan 100  
 Base de Données : A. HAMLET, SIT, PNR, PACA-Luberon  
 Cartographie : M. 2017, 2020

## OUÛ SE LOGER ? Accommodations


**28** **CADENET - 84160**  
**HÔTEL LE MAS DU COLOMBIER\*\*\***  
Hôtel / Restaurant pour les clients  
Emilie Bastié  
22 Route de Pertuis  
04 90 68 29 00  
info@lemasducolombier.com  
lemasducolombier.com

 **17** **43**


 **17** **43**


**29** **MÉRINDOL - 84360**  
**BASTIDE DE LA ROQUEMAILIÈRE**  
Chambres d'hôtes et table d'hôtes  
Adriana Ribolzi  
871 Route de l'Orme  
04 90 72 86 72 - 06 32 68 05 30  
roquemaliere@wanadoo.fr  
www.avignon-et-provence.com/  
chambre-dhotes-provence/bastide-de-  
roquemaliere.html

 **5** **15**

 **5** **15**


**30** **LA ROSELIÈRE**  
Gîte d'étape et table d'hôtes  
Stéphane Klingler  
15 Chemin des Rousseaux  
07 50 06 00 56  
giterindol@gmail.com  
giterindol.wixsite.com/lareseliere


 **15**

 **15**

**31** **CAMPING LES ARGILES**

Aire naturelle / Chambres d'hôtes / Gîte  
d'étape / Locations saisonnières  
Agnès et Alain Gariston  
Les Argiles  
04 90 72 81 02  
alain.gariston@wanadoo.fr

 **25** **3** **2** **114**

 **25** **3** **2** **114**

## OUÛ SE DÉSALTÉRER ? / Bar

**PUGET-SUR-DURANCE - 84360**

**LE COMMERCE DU PORTALAS**  
Bar - Restaurant - Produits du terroir  
Place du Portals  
04 90 09 96 08  
lecommercepuget@gmail.com



## OUÛ DÉGUSTER ? / Cellar

**CUCURON - 84160**


**LA CAVALLE**  
3017 Route de Lourmarin  
04 90 08 31 92  
contact@domaine-lacavale.com  
www.domaine-lacavale.com

 **33**

## À VISITER / Cultural site

**CADENET - 84160**

**BASTIDE DU LAVAL - HUILE D'OLIVE**  
Domaine oléicole  
Carme et Roland Coupat  
Chemin de la Roeyre  
04 90 08 95 80  
contact@bastidedulaval.com  
www.bastidedulaval.com

 **34**

Visites gratuites du moulin et de l'olivier.  
Vente d'huiles d'olive et de produits du terroir.

Free tours of the olive grove and olive oil  
mill. Sales of olive oil and regional products.

 Loueur et réparateur de vélos / Bike  
rental and repair: p. 10-11

Taxi / Taxi: p. 12

Accompagnateur / Guide: p. 13

Agence de voyages / Travel agency:  
p. 13, p. 23, p. 43, p. 49 et p. 53

## OBSERVATOIRE ORNITHOLOGIQUE DE LA DURANCE

Mis en place en 1996 à l'initiative du Parc naturel régional du Luberon, cet équipement a pour but de faire découvrir les oiseaux de cet ancien fleuve, la Durance, à qui l'on doit ce fascinant désert de la Crau. La retenue hydroélectrique de Mallemort, réalisée par EDF en 1964, constitue un plan d'eau remarquable pour l'observation de l'avifaune (240 espèces), essentiellement en hiver et au printemps.

La diversité des milieux naturels présents ici tels que roselières, plages de galets, vasières ou encore forêts riveraines sont autant d'habitats pour les différentes espèces à observer. Départ : lieu-dit La Guarrigue.

## BIRD OBSERVATORY BY THE DURANCE

This equipment installed in 1996 by the Regional Natural Luberon Park aims to make discover bird life on the Durance. The hydroelectric reservoir of Mallemort realized by EDF in 1964 is a remarkable bird watching area (240 species), essentially in winter and in spring.

The diversity in natural environments like reed beds, pebbly beaches, mud flats or riparian forests are all habitats for the different bird species you can observe here. Starting point: La Guarrigue parking site.

## MÉMORIAL VAUDOIS

Situé sur un éperon rocheux du Petit Luberon à l'emplacement de l'ancien village de Mérindol, il offre une vue splendide sur la vallée de la Durance et le massif du Petit Luberon. Pour y accéder (15 mn à pied), suivre les indications depuis le musée Vaudois de La Muse situé en haut du village. Aire de pique-nique à proximité.

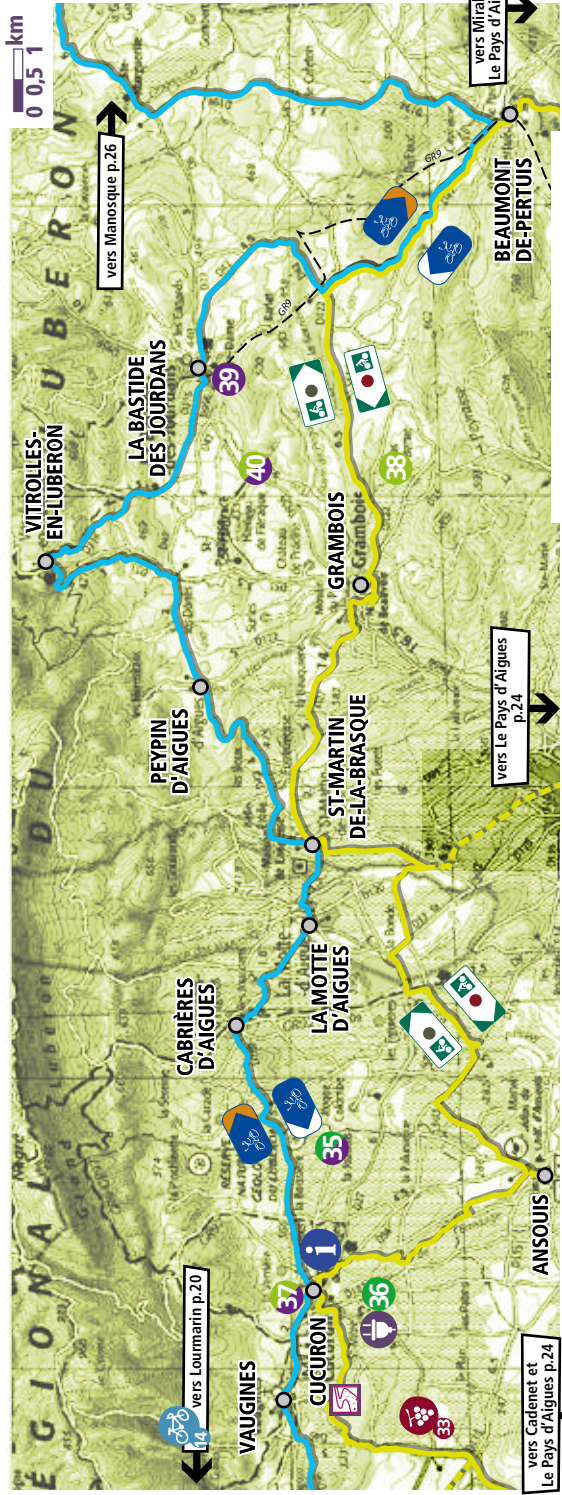
## VAUDOIS MEMORIAL

Located on a rocky outcrop of the Petit Luberon at the site of the ancient village of Mérindol, it offers a splendid view of the Durance valley and the Petit Luberon massif. To access it (15 minutes on foot), follow the indications from the Vaudois museum of La Muse located at the top of the village. Picnic area nearby.

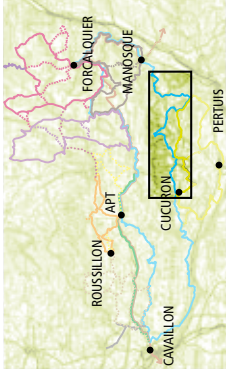




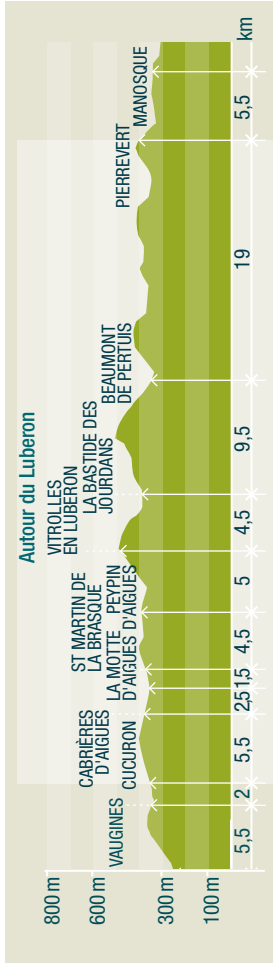
# VAUGINES <-> BEAUMONT-DE-PERTUIS



Course pour for "Le Pays d'Aigues à vélo" cf. p.24



- Autour du Luberon
- Le Pays d'Aigues à vélo
- Liaisons de l'itinéraire "Le Pays d'Aigues à vélo"



Sources : PNR, BD Cartho, BD Aiti, Scan 100  
 Cartographie : A. HAMEL-SIT-PNR-PA-CA-Luberon  
 BaseDonnées : ©IGN PPAR 2007-2020



## OÙ SE LOGER ? / Accommodations

### 35 CUCURON - 84160

**CAMPING À LA FERME ROUMAVAGI**  
Camping et location saisonnière  
Anette Müller-Wolf  
1369A Le Vabre - Chemin de Lunès  
06 24 18 84 11  
camping\_roumavagi@gmail.com  
www.campingroumavagi.blogspot.fr



### 36 CAMPING

**LE MOULIN À VENT\*\*\***  
Jocelyne Moroldo  
245 Chemin de Gastoule  
04 90 77 25 77  
contact@le-moulin-a-vent.com  
www.le-moulin-a-vent.com



### 37 LES 3 SAISONS

Chambres d'hôtes  
et location saisonnière  
M. Audibert  
206 A Chemin du Cagnard  
04 90 77 27 54  
les3saisons@hotmail.fr  
les3saisons.fr



Louer et réparateur de vélos  
/ Bike rental and repair: p.10-11

Taxi / Taxi: p.12  
Accompagnateur / Guide: p.13  
Agence de voyages / Travel  
agency: p.13, p.23, p.43, p.49  
et p.53



### 38 GRAMBOIS - 84240

Chambres d'hôtes et table d'hôtes  
Fanny et Frédéric Messiant  
514 Chemin du Jas de Bertet  
06 78 77 27 00 - 06 10 34 60 75  
lachambreapolline@gmail.com



### 39 LA BASTIDE DES JOURDANS - 84240

**NICOLE DE LA BASTIDE**  
Chambres d'hôtes  
Nicole et Maurice Brest  
8 ou 62 Rue de la Bourgade  
04 90 77 82 54 - 06 20 57 33 51  
nicoledebastide@wanadoo.fr  
www.nicoledelabastide.com



### 40 LE MOULIN DE MARCHAND\*\*

Chambre d'hôtes et locations  
saisonnnières  
Marie-Pierre Coast  
1811 Route de Pertuis  
04 90 77 85 15 - 06 78 12 46 20  
moulindeMarchand@live.fr  
moulindeMarchand.e-monsite.com



## DÉCOUVREZ CUCURON !

Un nom qui fait sourire... Charmant village d'environ 2000 habitants, il bénéficie de 300 jours de soleil par an. C'est un magnifique point de départ pour sillonner le Luberon. L'origine de son nom tient à la situation géographique du lieu, bâti sur deux mamelons (en celle: « cuc = mamelon »). Partez à la découverte de son vieux village, qui fut choisi comme décor pour les films : « Le Hussard sur le Toit » en 1994 et « Une Grande Année » en 2005.

*Discover Cucuron!  
Must see! A name that makes you smile... In the heart of the Luberon Regional Natural Park, this charming town has a lot of things going for it, including its ramparts, tower doors, belfry and dungeon. So many places to discover by simply going on a stroll in the old town, which was chosen as the setting for the 1995 film Le Hussard sur le Toit (The Horseman on the Roof).*



Office de Tourisme Intercommunal  
Luberon Côte Sud - CUCURON  
04 90 77 28 37  
www.luberoncotesud.com



CLÉS EN MAIN  
ALL INCLUDED



Partez à la découverte du Luberon à vélo ! Parcourez les champs de lavande, les villages perchés et les massifs forestiers le temps d'une balade !

*Let's discover the Luberon by bike!  
Cycle through the lavender fields, the hilltop villages and the forests for a short while!*

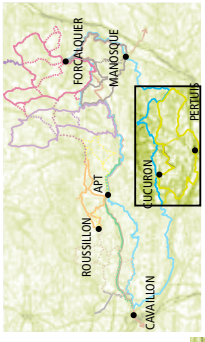


**CHEMINS DU SUD**  
04 90 09 06 06  
infos@cheminsdusud.com  
www.cheminsdusud.com

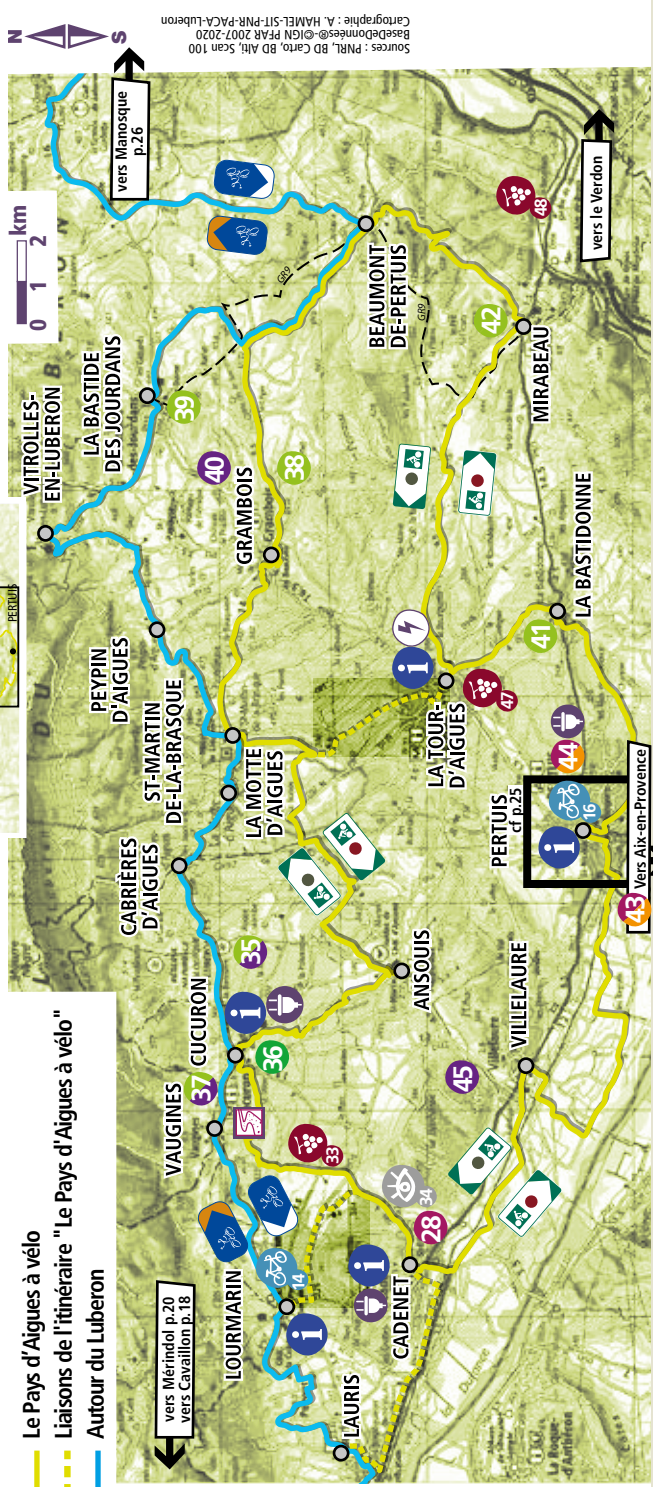
# LE PAYS D'AIGUES À VÉLO

de 41 à 91 km

- Le Pays d'Aigues à vélo
- Liaisons de l'itinéraire "Le Pays d'Aigues à vélo"
- Autour du Luberon



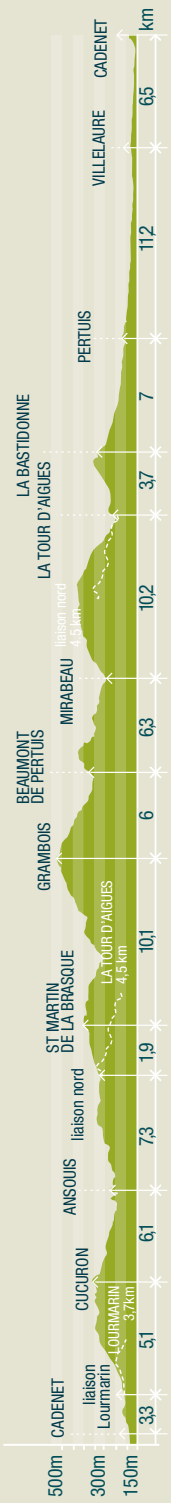
Le Pays d'Aigues à vélo



Sources : PNRU, BD Cartho, BD Alti, Scan 100  
 BaseDonnées@©IGN PPAR 2007-2020  
 Cartographie : A. HAMEL-SIT-PNR-PACA-Luberon

Le Pays d'Aigues à vélo

courbe pour/for "Autour du Luberon" cf. p.22





## OÙ SE LOGER ? / Accommodations

### LA BASTIDONNE - 84120

#### DOMAINE DES CHÊNES VERTS

Chambres d'hôtes et table d'hôtes  
Véronique et Patrick Bucaille  
Route de la Tour d'Aigues  
06 23 32 41 98  
chenesverts84120@gmail.com  
www.chambres-hotes-les-chenes-verts.com



### VILLELAURE - 84530

#### L'OUSTAOU DU LUBERON\*\*\*

Locations saisonnières / Spa  
Cécile et Michel Reynier  
La Tuilière - BP11  
04 90 09 84 95 - 06 64 90 56 24  
oustaouduluberon@gmail.com  
www.oustaouduluberon.com



### MIRABEAU - 84120

#### LE MAS DE LA DILIGENCE

Chambres d'hôtes et table d'hôtes  
Annabelle Hérvault  
64 Chemin de la Diligence  
06 63 70 38 19  
lemasdeladiligence@gmail.com  
www.lemasdeladiligence.com



### PERTUIS - 84120

#### IBIS STYLES PERTUIS LUBERON\*\*\*

Hôtel et Restaurant  
355 Rue de Gourre d'Aure  
ZAC Saint-Martin  
04 90 688 680  
h7010@accor.com  
https://all.accor.com/hotel/7010/index.fr.shtml



#### SEVAN PARC HOTEL \*\*\*

Hôtel et Restaurant  
Stéphane Hairabian  
914 Route de la Bastidonne  
04 90 79 19 30  
contact@sevanparcotel.com  
www.sevanparcotel.com



## OÙ SE RESTAURER ? / Restaurants

### PERTUIS - 84120

#### AUX PARENTS TERRIBLES

Marie et Olivier  
92 Place Mirabeau  
09 72 80 47 83  
contact@auxparentsterribles.fr  
www.auxparentsterribles.fr

#### LE BELICO

Ibis Styles Pertuis Luberon\*\*\*  
355 Rue de Gourre d'Aure  
ZAC Saint-Martin  
04 90 688 680  
h7010@accor.com  
https://all.accor.com/hotel/7010/index.fr.shtml

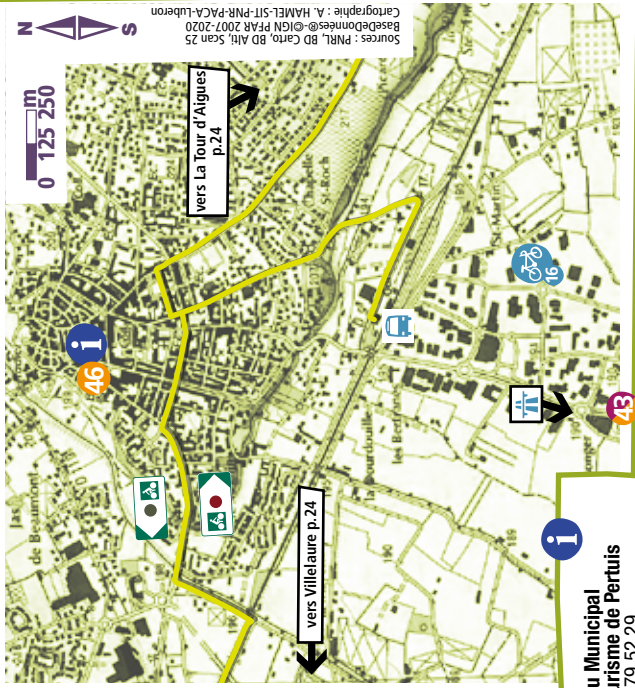
#### L'OLIVIER

Sevan Parc Hôtel\*\*\*  
Christophe Hairabian  
914 Route de la Bastidonne  
04 90 79 08 19  
contact@olivier84.fr  
www.sevanparcotel.com



Agence de voyages / Travel agency:  
p.13, p.23, p.43, p.49 et p.53

## Pertuis



### Bureau Municipal du Tourisme de Pertuis

04 90 79 52 29  
www.ville-pertuis.com

## OÙ DÉGUSTER ? / Cellars

### LA TOUR D'AIGUES - 84240

MARRENON  
112 Boulevard St Roch  
04 90 07 51 65  
espacevente@marrenon.com  
www.marrenon.fr

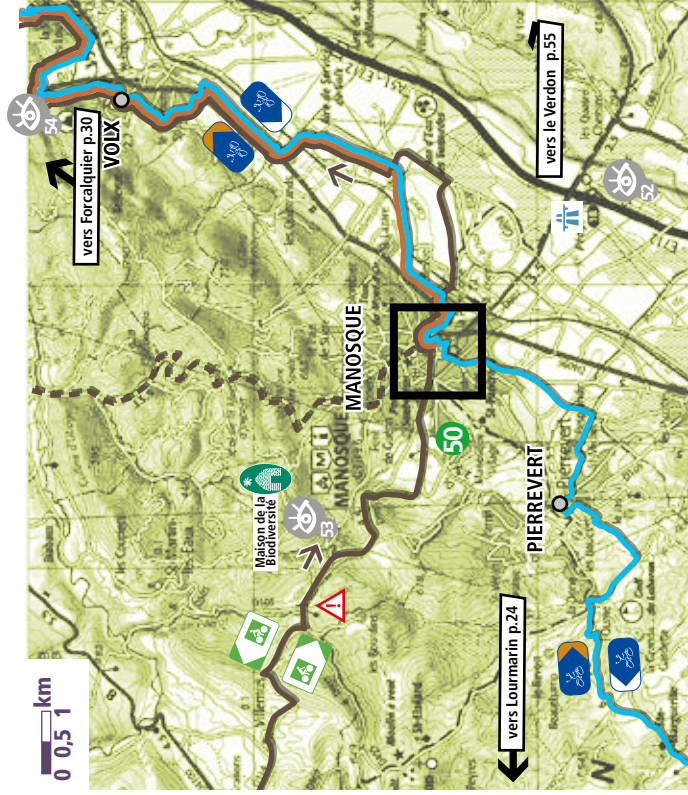
### MIRABEAU - 84120

CHÂTEAU DE CLAPIER  
1833 Route de Manosque  
04 90 77 01 03  
chateau-de-clapier@wanadoo.fr  
www.chateau-de-clapier.com

Sources : PNR, BD Cartho, BD Air, Scan 25  
Béatb@nnes@clon.fr AR 2007-2020  
Cartographie : A. HAMLET-SIT-PNR-PA-CALuberon

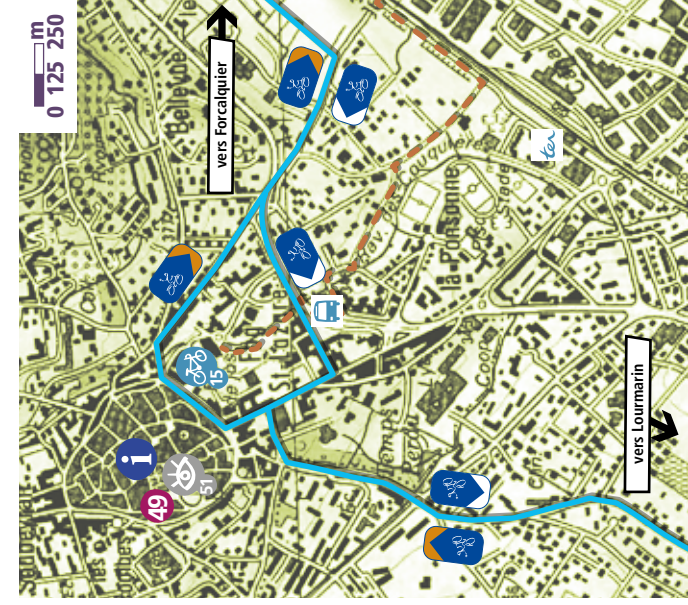


# PIERREVERT <-> VOLX

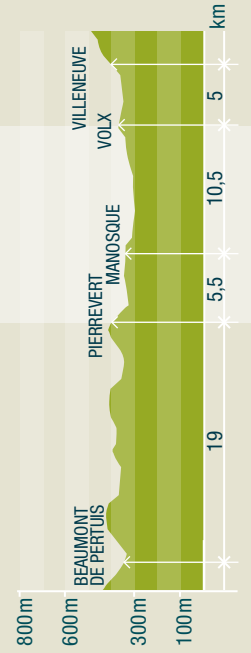


Sources : P.N.R.L. BD Carth. BD Ahtl. Scan 100  
 BaseDeDonnées@©IGN PPAR 2007-2020  
 Cartographie : A. HAMÉL-SIT-P.N.R.-P.A.C.A-Luberon

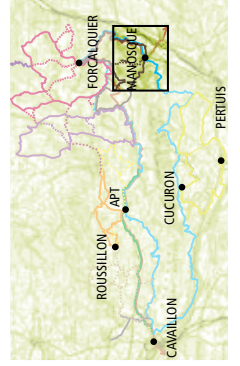
# MANOSQUE



Sources : P.N.R.L. BD Carth. BD Ahtl. Scan 25  
 BaseDeDonnées@©IGN PPAR 2007-2020  
 Cartographie : A. HAMÉL-SIT-P.N.R.-P.A.C.A-Luberon



- Autour du Luberon**
- La Méditerranée à vélo
- Les Collines de Manosque
- Liaison entre Saint-Maime et Manosque par D16 puis D5**
- Route fréquentée
- Road traffic
- Liaison vers la gare SNCF





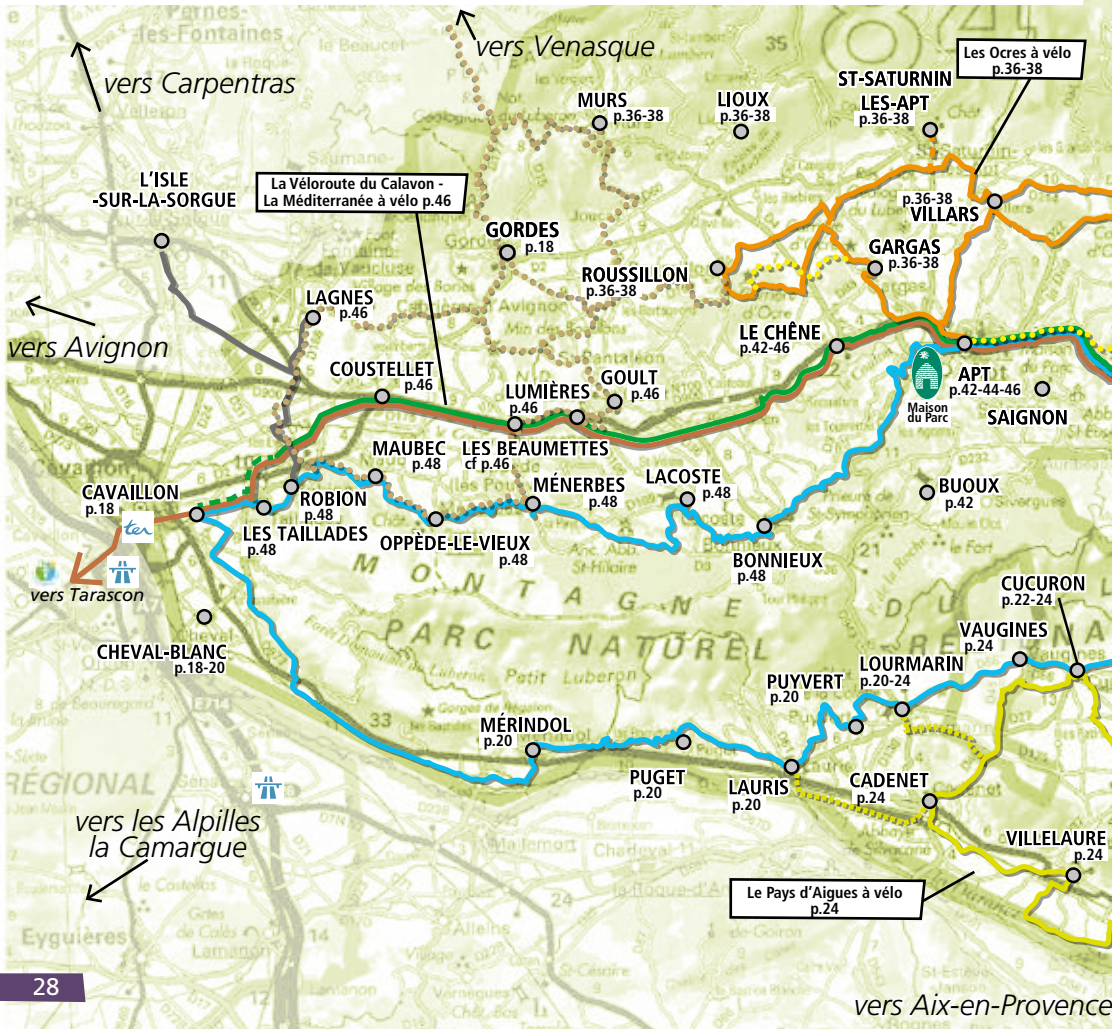


# LE LUBERON À VÉLO



- Autour du Luberon à vélo : 236 km
- Forcalquier - Lure à vélo : 38 à 94 km
- - - Liaisons de l'itinéraire "Forcalquier - Lure à vélo"
- Application mobile Challenge de Lure : 18 km
- Les Ocre à vélo : 15 à 51 km
- Extension disponible sur l'application mobile « Les Ocre à vélo » : 15 à 25 km non-balisée / *unsignposted*
- Liaison de Revest-des-Brousses à Rustrel « Les Ocre à vélo » : 26 km non-balisée / *unsignposted*
- Le Pays d'Aigues à vélo : 41 à 91 km
- - - Liaisons de l'itinéraire "Le Pays d'Aigues à vélo"

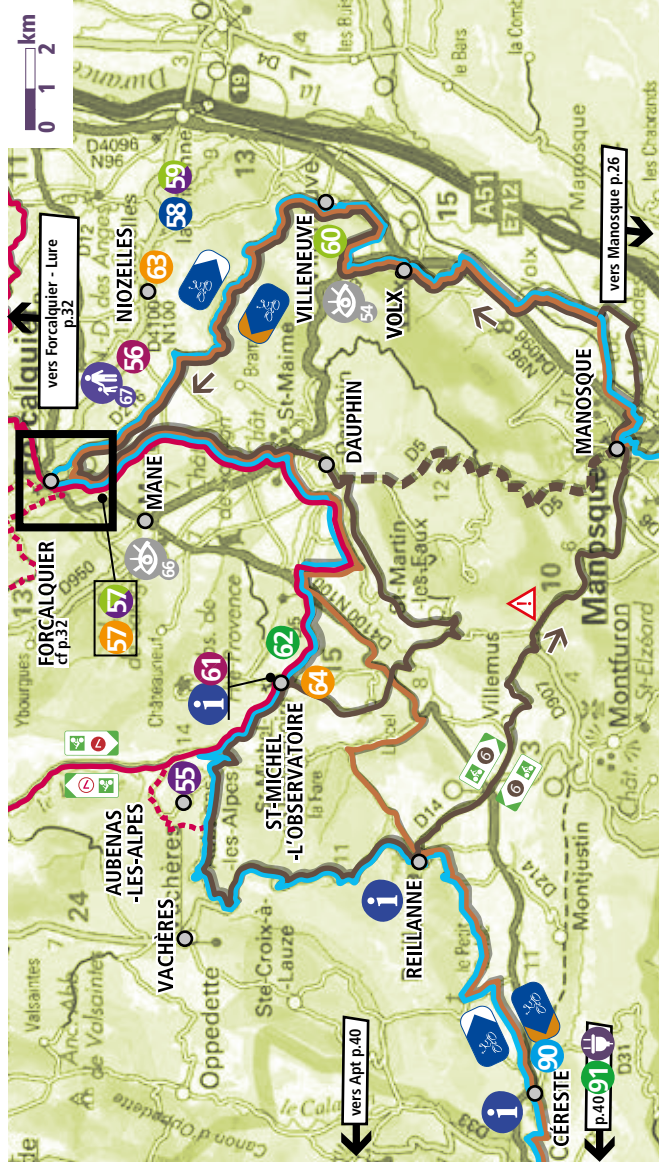
- La Véloroute du Calavon - La Méditerranée à vélo / *greenway* : 37 km - de Robion à Saint-Martin-de-Castillon et 2 km à Céreste
- - - Extension de la Véloroute : en projet / *in project*
- La Méditerranée à vélo : 133 km
- Lavande et vieilles pierres : 84 km
- Les Collines de Manosque : 80 km
- Liaison Isle sur la Sorgue - Lagnes - Robion : 16 km
- Gordes à vélo : 14 à 69 km non-balisé / *unsignposted*
- Limite du Parc naturel régional du Luberon
- Route fréquentée / Road traffic
- Autoroute / Highway
- ter* Train / Train







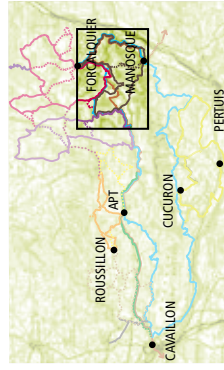
# SAINT-MICHEL-L'OBSERVATOIRE <-> VOLX LES COLLINES DE MANOSQUE



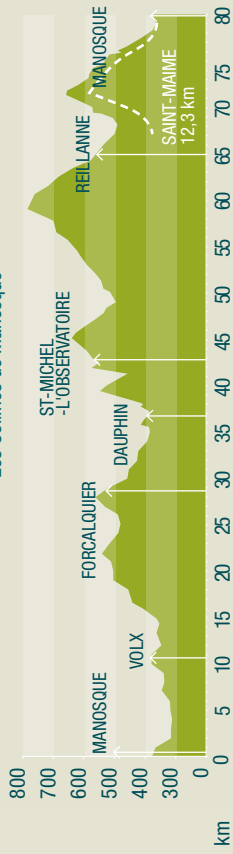
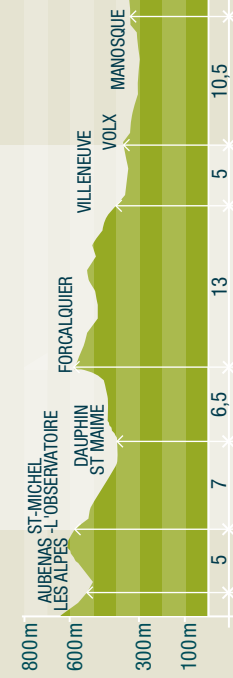
— Les Collines de Manosque  
 - - - Liaison entre Saint-Maime  
 et Manosque  
 par D16 puis D5  
 — Autour du Luberon  
 — La Méditerranéenne  
 à vélo  
 — Forcalquier - Lure à vélo



Sources : Scan 250  
 BaseDonnées @IGN PPAR 2007-2020  
 Cartographie : SIT-FNR-PAC-Luberon



Les Collines de Manosque











## OÙ SE LOGER ? / Accommodations

### 68 FORCALQUIER - 04300 CAMPING LES ROUTES DE PROVENCE FORCALQUIER\*\*\*

Stéphanie et Yann Renoux  
Avenue Claude Delorme  
04 92 75 27 94 - 06 15 77 39 07  
info@camping-forcalquier.com  
www.camping-forcalquier.com



72 54 126

### 69 ONGLES - 04230

LES GRANGES  
Chambres d'hôtes, Gîte d'étape  
Christine Valentin  
Lieu-dit Les Granges  
06 15 22 49 87  
christine.valentin2@wanadoo.fr  
chevalenprovence.com



1 2 15+5

## OÙ SE RESTAURER ? Restaurants

### 70 LA CRÊPÉRIE

Nathalie Badiou  
4 Rue des Cordeliers  
04 92 75 01 01 - 06 70 77 99 77  
nathalie.badiou0870@orange.fr



## OÙ DÉGUSTER ? /Cellar

### FORCALQUIER - 04300

CAVE DE RÉGUSSE  
Boulevard des Martyrs  
04 92 75 06 51  
gsylvie@wanadoo.fr



## À VISITER / Cultural site

### ONGLES - 04230

LA MAISON D'HISTOIRE ET DE  
MÉMOIRE D'ONGLES

Thierry Michalon  
Château d'Orgles  
04 92 74 04 37  
mhemo.ongles@orange.fr  
http://mhemo.org/



Hommage à l'exil vécu par les anciens harkis et leurs familles.  
*It gives honor to the painful exile of the harkis and their family.*

## PRODUITS DE TERROIR /Local products

### FORCALQUIER - 04300

UNIS VERTS PAYSANS  
5 Place de Verdun  
04 92 78 19 75  
contact@unis-verts-paysans.com  
www.magasin-de-producteurs.fr



Magasin d'agriculteurs proposant des produits de leur ferme.

*Shop selling farmers'own local produce from their farm.*

## DÉCOUVREZ FORCALQUIER !

Ne manquez pas le marché du lundi matin à Forcalquier pour ses parfums et ses couleurs, ni le marché de producteurs avec des produits bio le jeudi après-midi. Ambiance garantie ! La vieille ville est pleine de charme avec ses ruelles étroites, ses petites places ombragées et ses belles demeures anciennes des XIII<sup>ème</sup> et XV<sup>ème</sup> siècles. Profitez d'une vue à 360° en haut de la citadelle. Beaucoup d'écrivains, de peintres, de sculpteurs se sont installés ici, séduits par la beauté du site, la variété et la qualité de sa vie culturelle.

### Discover Forcalquier!

*Don't miss the Monday morning market of Forcalquier which spreads its smells and lively colours throughout the city, nor the farmers' market with organic products on Thursday afternoons. Lots of atmosphere!*

*The old city is lovely with its narrow streets, shady squares and elegant 13th and 15th c. houses.*

*Enjoy a 360-degree view on the top of the citadel. Many writers, painters and sculptors, charmed by the beauty of the site, the warmth of the people and the rich cultural life, have decided to settle here.*



Office de Tourisme Intercommunal  
Pays Forcalquier - Montagne de Lure  
FORCALQUIER  
04 92 75 10 02

www.haute-provence-tourisme.com



### CHALLENGE DE LURE : RELEVER LE DÉFI

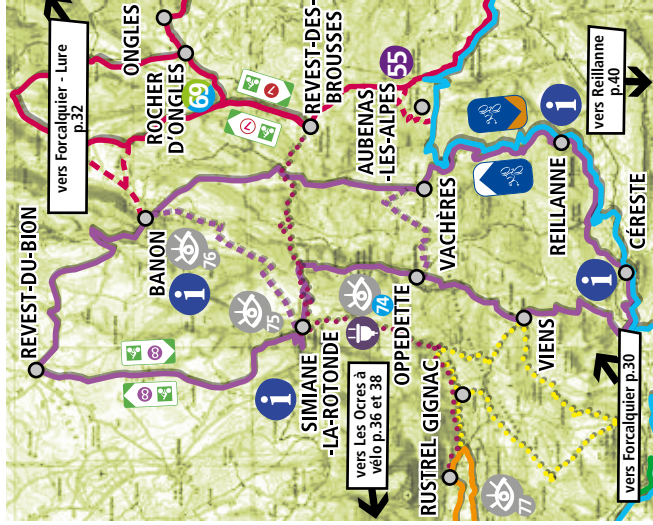
De Saint-Étienne-les-Orgues, 18 km jusqu'au sommet à Lure (1736m avec des points de vue magnifiques. Avec cette appli, vous repartez avec votre diplôme. Le parcours est animé par des messages d'encouragements et des informations touristiques.

*Challenge de Lure: Rise to the challenge!*

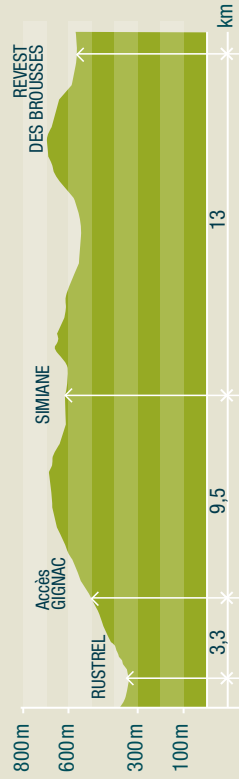
*From Saint-Étienne-les-Orgues, this 18-km ascent up to the Summit in Lure (1736m) offers the most magnificent views. With the App you will leave with a diploma! The ascent is livened up by accompanying messages and tourism information.*

Informations :  
www.challenge-lure.com

# RUSTREL <-> REVEST-DES-BROUSSES LAVANDE ET VIEILLES PIERRES



Sources : Scan 100  
BasesDéonnées@IGN PPAR 2007-2020  
Cartographie : SIT-PNR-PA CA-Tuberon





## DÉCOUVREZ 28 BOUCLES NON-BALISÉES!



28 circuits non fléchés sont proposés sur l'ensemble des villages du Luberon pour des excursions en boucle d'une demi-journée à une journée.

Téléchargez la fiche désirée ou demandez-la à l'accueil de votre hébergement, chez votre loueur de vélos ou dans un office de tourisme. Chacune d'entre elles est composée d'une carte, du dénivelé, du nombre de kilomètres, des villages à découvrir, commerces et services sur le parcours...

Plus d'informations sur : [www.veloalshop.com](http://www.veloalshop.com)

## DISCOVER 28 NON-SIGNPOSTED LOOPS

28 itineraries non-signposted are recommended over the whole region for 1/2 day or day rides. You can leave from the village of your choice.

Download the map you need from the maps below or ask for it at your accommodation, your bike rental or in a tourist office of the Luberon. Each of them is made up of a map, the difference in altitude and the number of kilometers, the villages to discover, shops and services along your way.

More information on: [www.veloalshop.com](http://www.veloalshop.com)

## BOUCLES CYCLOTOURISTIQUES DES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Des campagnes vallonnées du Luberon et de la Haute-Provence, aux grands cols de l'Ubaye, en passant par les champs de lavande du plateau de Valensole et les spectaculaires gorges du Verdon, chaque kilomètre vous conduira vers de nouvelles émotions.

19 itinéraires à découvrir sur cette carte. Distribution gratuite (Boucles cyclotouristiques - Alpes de Haute-Provence Tourisme) de la carte dans les offices de tourisme du département des Alpes de Haute-Provence.

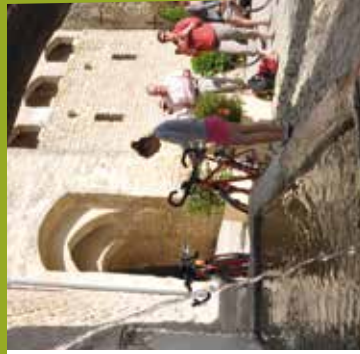
## CYCLE MAP

From the undulating country-side of the Luberon and Haute-Provence, through the high passes of "les cols de l'Ubaye", across the lavender fields of the Valensole plateau and on to the spectacular Verdon Gorges, each kilometer leads to a new emotion.

Explore the 19 itineraries marked out on this map. Free map (Boucles cyclotouristiques - Alpes de Haute-Provence Tourisme) in the Alpes de Haute-Provence tourist offices.

Traces GPX à télécharger sur / Download the GPX navigator on

[www.rando-alpes-haute-provence.fr](http://www.rando-alpes-haute-provence.fr)



## OÙ SE LOGER ? Accommodations

### SIMIANE-LA-ROTONDE -

04150

#### GÎTE DE L'ABBAYE DE VALSAINTES

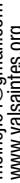
Gîte d'étape, Jardin Remarquable

Jean-Louis Moine

06 82 01 97 54 - 04 92 75 94 19

[moinejl04@gmail.com](mailto:moinejl04@gmail.com)

[www.valsaintes.org](http://www.valsaintes.org)



## À VISITER / Cultural sites

### SIMIANE-LA-ROTONDE

- 04150

#### JARDIN DE L'ABBAYE

DE VALSAINTES

Jardin Remarquable, Gîte d'étape

Boulinette

04 92 75 94 19

[infovalsaintes@gmail.com](mailto:infovalsaintes@gmail.com)

[www.valsaintes.org](http://www.valsaintes.org)



### BANON - 04150

#### CONFISERIE LEBLANC

Agnathe Mache

ZA Le Puy

[boutique@confiserie-leblanc.com](mailto:boutique@confiserie-leblanc.com)



### RUSTREL - 84400

#### COLORADO PROVENÇAL

Claire Monge

Parking des Mille Couleurs, D22

04 90 75 04 87 - 06 43 97 76 06

[asso.coloradoprovençal.fr](http://asso.coloradoprovençal.fr)

[www.coloradoprovençal.fr](http://www.coloradoprovençal.fr)

Deux circuits pédestres sont ouverts de février à décembre, traversant des anciennes carrières d'ocre.

Two pedestrian loops are open from february to december, through ancient ochre extract sites.



#### CHÂTEAU MÉDIÉVAL

#### DE SIMIANE-LA-ROTONDE

Haut Village

04 92 73 11 34

[contact@simiane-la-rotonde.fr](mailto:contact@simiane-la-rotonde.fr)

[www.simiane-la-rotonde.fr](http://www.simiane-la-rotonde.fr)



### Office de Tourisme Intercommunal Haute-Provence - Pays de Banon

04110 RELLANNE - 04 92 76 45 37

04150 BANON - 04 92 72 19 40

04150 SIMIANE-LA-ROTONDE - 04 92 73 11 34

[www.hauteprovencepaysdebanon-tourisme.fr](http://www.hauteprovencepaysdebanon-tourisme.fr)



## OÙ SE LOGER ? / Accommodations

### GARGAS - 84400

**78** **COQUILLADE VILLAGE\*\*\*\***  
Hôtel/Spa et Restaurant  
Le Perrotet  
04 90 74 71 71  
info@coquillade.fr  
www.coquillade.fr



### ROUSSILLON - 84220

**82** **CAMPING**  
**L'ARC-EN-CIEL\*\***  
Gerardine Mazet  
Route de Goutt - D104  
04 90 05 73 96  
campingarcenciel@wanadoo.fr  
www.camping-arc-en-ciel.fr



### LIQUX - 84220

**79** **LIPOULIDETTO**  
Chambres d'hôtes, table d'hôtes  
Pascale et Pascal Coquel  
Lieu-dit sur le château  
La Combe  
04 90 72 42 19 - 06 70 78 59 55  
pascal.coquel@wanadoo.fr  
www.lipoulidetto-luberon.com



### RUSTREL - 84400

**83** **CAMPING**  
**LE COLORADO\*\***  
Séverine et Philippe Perez  
Quartier Notre-Dame des Anges  
04 90 04 90 37  
campinglecolorado@yahoo.fr  
www.camping-le-colorado.fr



### MURS - 84220

**80** **HÔTEL LE CRILLON\*\*\*\***  
Hôtel-Restaurant  
Vincent Malbec  
Rue du Brave Crillon  
04 90 72 60 31  
contact@lecrillon-luberon.com  
www.provence-hotel-gordes.com



### VILLARS - 84400

**84** **LA COLLINE DES OCRES**  
Village de gîtes  
Patrick Legendre  
Route de Trécastats  
04 90 75 44 58 - 06 14 84 25 42  
info@lacollinedesocres.com  
www.lacollinedesocres.com



### CAMPING LES CHALOTTES\*\*

Xavier Arena  
La Jaumière  
04 90 72 60 84 - 06 76 64 52 08  
camping@communedemurs-vauculuse.fr  
www.communedemurs-vauculuse.fr



### BAR DES AMIS

Chambres d'hôtes - Restaurant / Bar  
Emeline et Jaco Zijlstra  
Place de la Fontaine  
04 90 75 01 77  
bonjour@bardesamisvillars.fr  
www.bardesamisvillars.fr



## OÙ SE RESTAURER ? / Restaurants

### GARGAS - 84400

**78** **IL RESTORANTE**  
Coquillade Village - Le Perrotet  
04 90 74 71 71  
info@ilcoquillade.fr  
www.coquillade.fr



### VILLARS - 84400

**85** **BAR DES AMIS**  
Restaurant / Bar - Chambres d'hôtes  
Emeline et Jaco Zijlstra  
Place de la Fontaine  
04 90 75 01 77  
bonjour@bardesamisvillars.fr  
www.bardesamisvillars.fr



### MURS - 84220

**80** **RESTAURANT LE CRILLON**  
Hôtel\*\*\*  
Vincent Malbec  
Rue du Brave Crillon  
04 90 72 60 31  
contact@lecrillon-luberon.com  
www.provence-hotel-gordes.com



## LE MASSIF DES OCRES PRIMÉ AU CONCOURS EDEN « DESTINATIONS EUROPEENNES D'EXCELLENCE » 2017

Parmi des dizaines de candidats nationaux, le Massif des Ocres fait partie des quatre destinations françaises primées ! Au delà de la beauté de ce territoire et du formidable patrimoine ocrier, c'est l'aventure humaine liée à l'exploitation industrielle de l'ocre, qui a façonné ces paysages. Ce label confère au « Massif des Ocres du Luberon » une visibilité et un intérêt touristique « certifié » à l'échelle européenne.

## THE OCHRE MASSIF WAS REWARDED IN THE 2017 EDEN COMPETITION

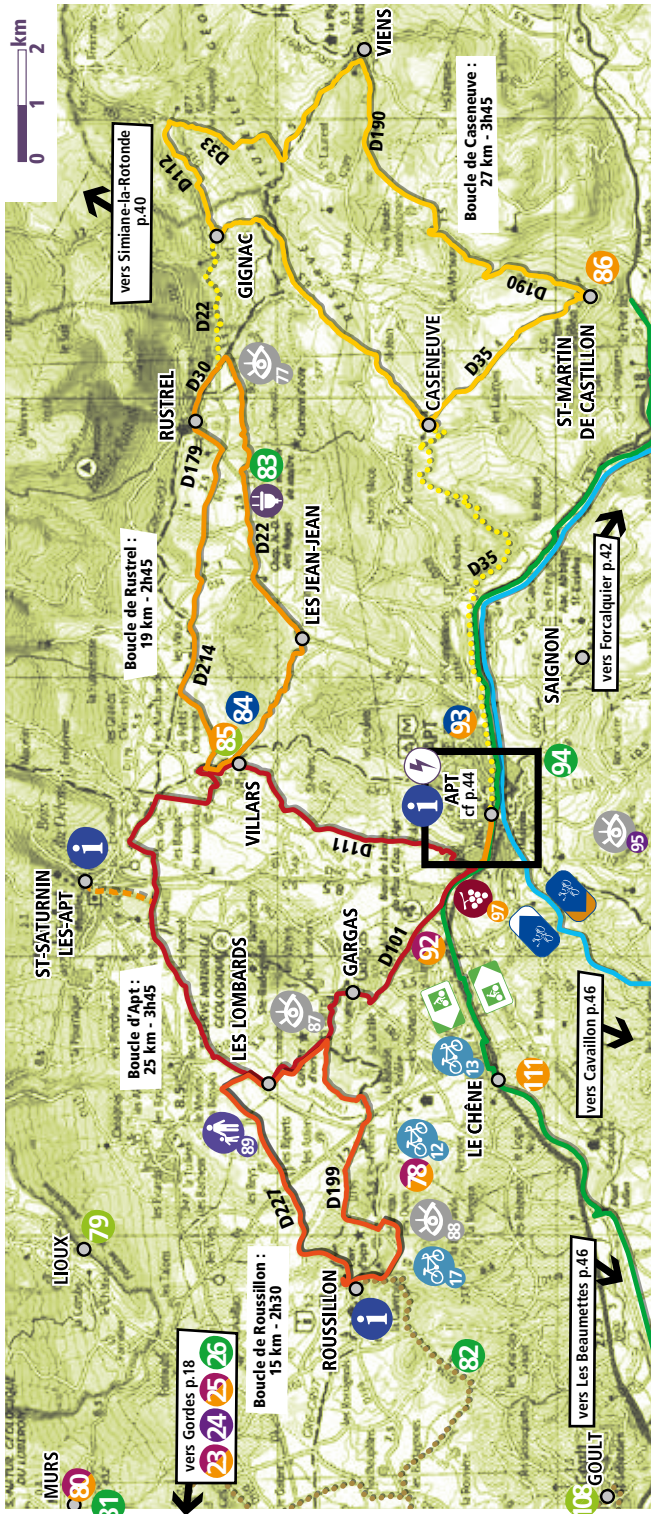
*Selected among ten candidates, the Massif des Ocres is one of four award-winning French destinations! Beyond the beauty of this territory and the tremendous ochre heritage, it is the human adventure linked to the industrial exploitation of ochre, that shaped these landscapes. This label gives the «Massif des Ocres du Luberon» visibility and a «certified» tourist interest at the European level.*



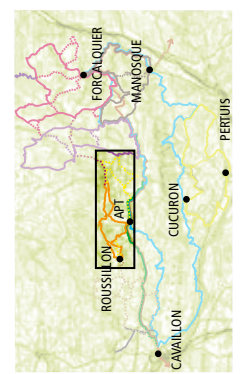




# LES OCRES À VÉLO



- 4 boucles disponibles sur l'application « Les Ocres à vélo »
- Liasons Boucle de Caseneuve : non-balisées / unsignposted
- Autour du Luberon
- La Véloroute du Calavon La Méditerranée à vélo
- Gordes à vélo : 14 à 69 km non-balisé / unsignposted




Sources : IGN, BD Cartho, IGN, Scan 100  
 Géographie : A. HAMLET, SFT - SFR-PA-C.A. Liberson  
 2017-2020 © IGN

## OÙ SE RESTAURER ? / Restaurant

### SAINT-MARTIN-DE-CASTILLON - 84750

**BISTROT DE LA FONTAINE**  
Restaurant / Bar  
Alain Minutolo et Sébastien Zanzi  
Portail de la Mane  
04 90 75 24 67  
sarimas84@gmail.com

86

 Loueur et réparateur de vélos /  
*Bike rental and repair: p.10-11*  
Taxi / Taxi: p.12  
Accompagnateur / Guide: p.13  
Agence de voyages / Travel agency:  
p.13, p.23, p.43, p.49 et p.53

## À VISITER / Cultural sites

### GARGAS - 84400

**LES MINES DE BRUOUX**  
1434 Route de Croagnes  
04 90 06 22 59  
accueil@minesdebruoux.fr  
www.minesdebruoux.fr



### ROUSSILLON - 84220

#### ÔKHRA - ÉCOMUSÉE DE L'OCRE

Usine d'Ocre Mathieu  
Route d'Apt - D104  
04 90 05 66 69  
info@okhra.com  
www.okhra.com



## À FAIRE / Activity

### ROUSSILLON - 84220

#### PROVENCE HIPPO SERVICES

Les Asstiers  
07 81 18 98 78  
provencehipposervices@gmail.com  
www.provencehipposervices.com



Découvrez le Luberon en calèche.

*Discover the Luberon in a horse-carriage.*



## UNE APPLI QUI VOUS GUIDE À LA DÉCOUVERTE DE L'OCRE !



Ludique et accessible à tous, cette application vous guidera en toute sérénité, sur de petites routes tranquilles à la rencontre des richesses de la terre, des paysages et des sites ocres du Luberon.

Des lieux qui méritent un arrêt sont indiqués lorsque vous passez à proximité et propose cette découverte par des supports variés : vidéos, audios, textes, quizz, jeux, réalité augmentée...

- Boucle de Roussillon : 14,9 km, 2h30. L'exploitation de l'ocre, carrières souterraines ou carrières à ciel ouvert.
- Boucle d'Apt : 25 km, 3h45. Histoire du Pays d'Apt des temps géologiques aux temps modernes.
- Boucle de Rustrel qui contient une variante plus courte : 19 km, 2h45 ou 11 km, 2h. Dans la peau d'un géologue, à la recherche du Colorado. Cette boucle et notamment sa version courte est plus particulièrement dédiée aux familles et enfants.
- Boucle de Caseneuve : 26,8 km, 3h45. Des roches, des fossiles, des paysages et des hommes

Télécharger l'appli « Les Ocre à vélo » sur



## DISCOVER OCCHRE BY BIKE AND GEOLOGY EXPLORATION WITH AN APP'

Fun and accessible to everyone, this mobile app takes you serenely along quiet small roads to encounter the riches of the land, the scenic countryside and the exceptional ochre sites of the Luberon.

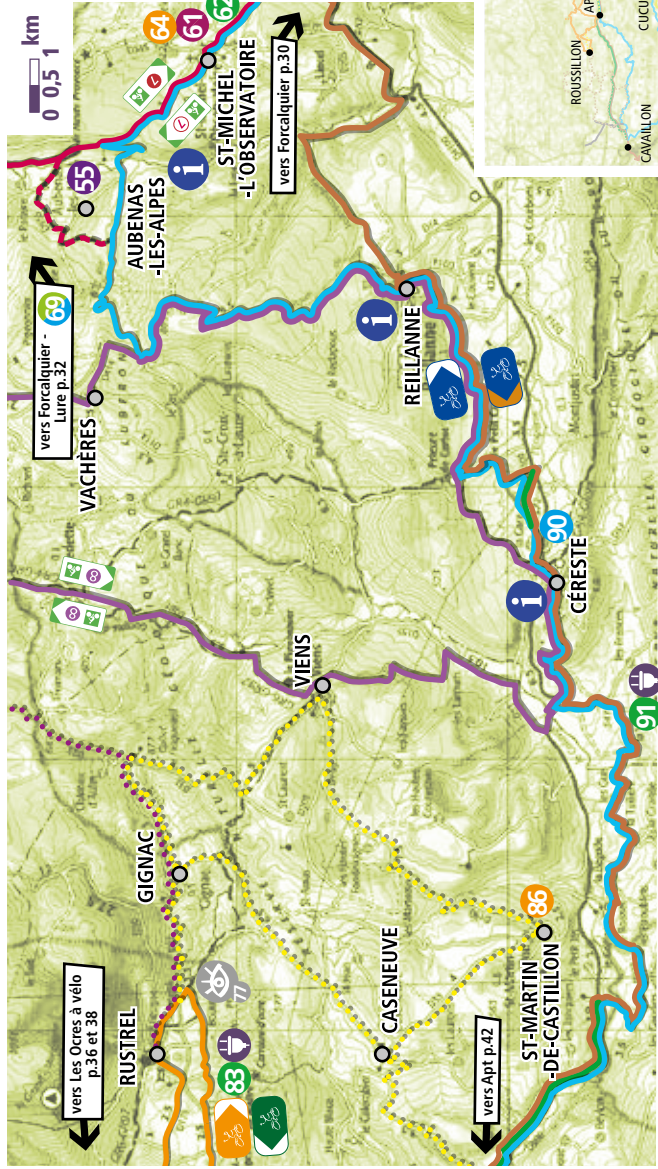
These locations merit the time for a pause and are indicated along the route wherever you pass close by. They offer an opportunity to discover and find out more through a variety of media: videos, audios, texts, quizzes, games, augmented reality...

- Roussillon tour: 14.9 km / 9 miles, 2 ½ hours. The Exploitation of the ochre, underground or open face quarries.
- Apt tour: 25 km / 15 ½ miles, 3 ¾ hours. The history of the "Pays d'Apt" region from geological times to the present.
- Rustrel tour which has a shorter variant: 19 km / 12 miles, 2 ¾ hours or 11 km / 7 miles, 2 hours. Inside geologist's shoes, in search of Colorado This circular tour and in particular, the shorter version is particularly geared at
- Caseneuve tour: 26.8 km / 17 miles, 3 ¾ hours. Rocks, fossils, country side and human influence.

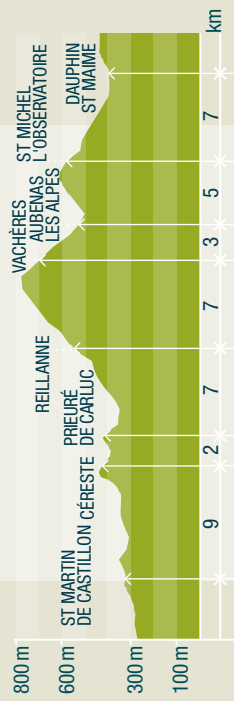
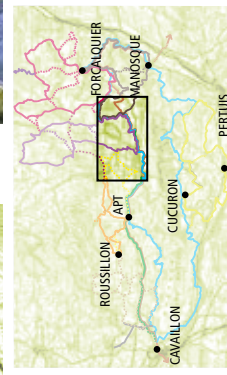




# CÉRESTE <-> SAINT-MICHEL-L'OBSERVATOIRE



Sources : PNRL, BD Cartho, BD Alti, Scan 100  
 BaseDeDonnées@IGN PFAIR 2007-2020  
 Cartographie : A. HAMÉL-SIT-PNR-PACA-Luberon



Les Ocre à vélo

Extension disponible sur l'application mobile « Les Ocre à vélo » :

- non-balisée / [unsignposted](#)
- Liaison de Revest-des-Brousses à Rustrel - « Les Ocre à vélo » : non-balisée / [unsignposted](#)

- Forcalquier - Lure à vélo
- Autour du Luberon
- La Vélouroute du Calavon
- La Méditerranée à vélo
- La Méditerranée à vélo
- Lavande et vieilles pierres



## OÙ SE LOGER ? Accommodations

### 20 CÉRESTE - 04280 GÎTE D'ÉTAPE COMMUNAL

Mairie de Céreste  
Rue du Bicentenaire  
06 38 38 77 74 - 04 92 99 00 15  
mairie@cereste.fr  
www.cereste.fr/index.php/touris  
me@gite-detape-communal.html



### 91 CAMPING LE BOIS DE SIBOURG

Aire naturelle  
Philippe Vjal  
Lieu-dit Sibourg  
04 92 79 02 22  
campingsibourg@orange.fr  
www.facebook.com/CampingSibourg/



 Loueur et réparateur de vélos /  
Bike rental and repair; p.10-11  
Taxi / Taxi; p.12  
Accompagnateur / Guide; p.13  
Agence de voyages / Travel agency;  
p.13, 23, p.43, p.49 et p.53

## DÉCOUVREZ L'ITINÉRANCE !

### Vous partez plusieurs jours ?

Un itinéraire de 236 km autour du massif du Luberon, balisé dans les deux sens, vous donne la possibilité de découvrir en douceur toutes les ressources de ce territoire d'exception. Il emprunte des routes qui ont été choisies pour la beauté des sites et des villages qui vous accueilleront à vos étapes.

Le relief qui caractérise nos paysages est parfois agréablement de pentes pas toujours douces. Sachez qu'elles sont généralement courtes et profitez-en pour apprécier la balade pied à terre.

Si votre point de départ est différent du point d'arrivée, alors utilisez le « Louez votre vélo ici, laissez le ailleurs » et prenez un taxi ou un transport en commun pour votre retour. Renseignez-vous auprès des loueurs de vélos.

Si vous revenez à votre point de départ, réservez vos hébergements en fonction de vos désirs de confort, louez un vélo et faites transporter vos bagages à chaque étape avec les taxis du réseau.

### Vous préférez vous installer quelques jours dans un hébergement ?

Alors choisissez les itinéraires non-fléchés en marguerite.

### Un séjour vous tente mais vous n'avez pas le temps de l'organiser ?

Consultez les agences de voyages du réseau.

### Osez l'aventure !



### YOU ARE OFF FOR SEVERAL DAYS?

A 236-kilometre itinerary, sign-posted in both directions, allows you to discover the resources of this most exceptional region. It takes you down roads chosen for the beauty of the sites and villages to be found along the way. The hills characteristic of our landscape are often set off by steeper slopes. No need to worry, these climbs are usually fairly short: make the most of them and appreciate the excursion at a slower pace.

If your starting point is not the same as your place of arrival, use the « Rent your bike here, leave it somewhere else » option and take a taxi or public transport for your return journey. Get more information from bike rental stores.

If you will be coming back to your starting point, book your accommodation according to your comfort criteria, rent a bike and have your luggage transferred at each stage of your journey.

### You would rather stay several days in the same accommodation?

Choose the recommended non-signposted itineraries with return to your accommodation.

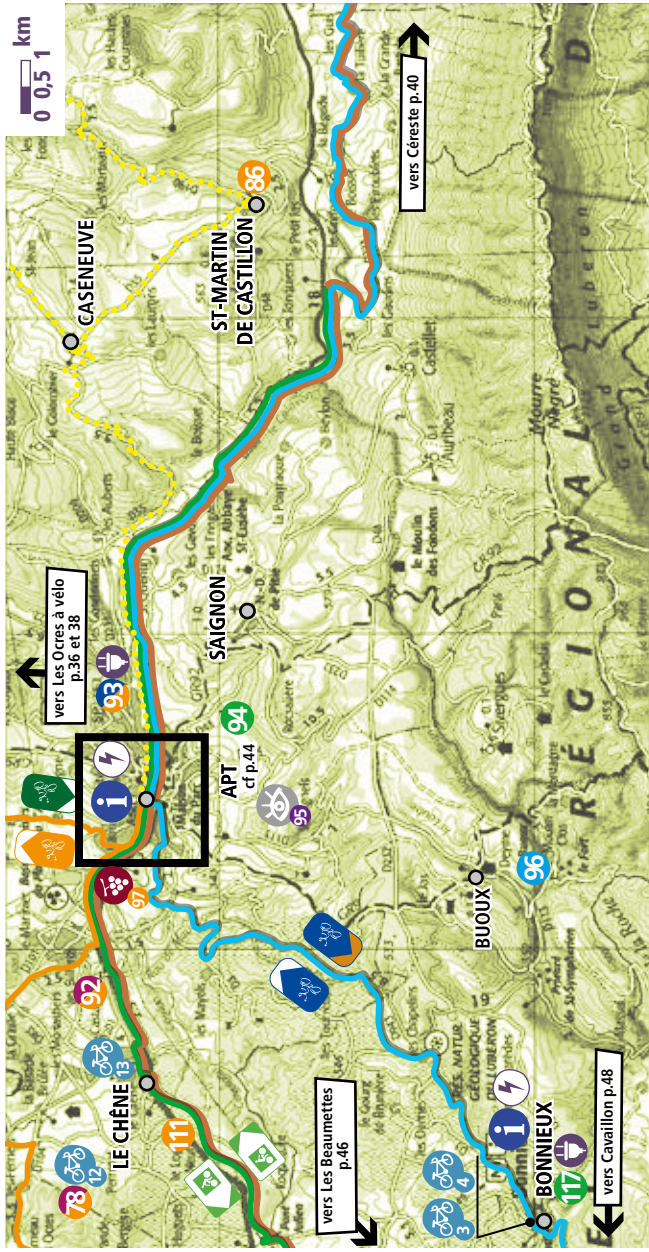
### You are tempted by a trip but you don't have the time to organize it?

Ask the travel agents in our network.

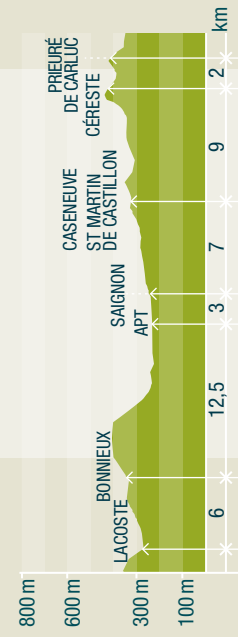
### Dare the adventure!



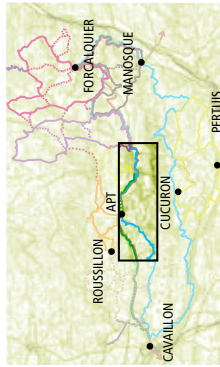
# BONNIEUX <-> APT <-> CÉRESTE



Sources : P.N.L. BD Cartho, BD Alti, Scan 100  
 BaseDonnées@IGN PEAR 2007-2020  
 Cartographie : A. HAMEL-SIT-PNR-PACA-Luberon



- Les Ocre à vélo
- Extension disponible sur l'application mobile « Les Ocre à vélo » : non-baïlée / unisnposted
- Autour du Luberon
- La Véloroute du Calayon - La Méditerranée à vélo
- La Méditerranée à vélo



## OÙ SE LOGER ? / Accommodations

### 92 APT - 84400

**HÔTEL LE MAINOIR\*\*\***  
 hôtel / Restaurant  
 Quartier Saïgnan  
 04 90 74 08 00  
 contact@hotel-lemanoïr84.fr  
 www.hotel-lemanoïr84.fr



### 95 LES AGNELS, DISTILLERIE DE LAVANDE EN PROVENCE

Locations saisonnières / Site Culturel  
 Les Agnels  
 Route de Buoux - D113  
 04 90 04 77 00  
 contact@lesagnels.com  
 www.lesagnels.com



### 93 LE CASTEL LUBERON\*\*\*

Village vacances, Restaurant  
 Bruno Le Moing  
 1526 Avenue de Viton - Route de Rustrel  
 04 90 74 06 80  
 accueil.castel@vacances-ulvf.com  
 www.vacances-ulvf.com



### 94 CAMPING LE LUBERON\*\*\*\*

Laurence et Thierry Delfosse  
 2295 Avenue de Saïgnan - RD48  
 04 90 85 40 40 - 06 79 84 71 54  
 contact@campingleluberon.com  
 www.campingleluberon.com



### 93 LE CASTEL LUBERON

Restaurant, Village vacances\*\*\*  
 Bruno Le Moing  
 1526 Avenue de Viton - Route de Rustrel  
 04 90 74 06 80  
 accueil.castel@vacances-ulvf.com  
 www.vacances-ulvf.com



### 97 SYLLA FAMILLE DE VIGNERONS

Restaurant / Cave  
 406 Avenue de Lançon  
 04 90 04 60 37  
 sylla@sylla.fr  
 www.sylla.fr



CLÉS EN MAIN  
 ALL INCLUDED



Des séjours à vélo sur les petites routes de Provence, pour tous les budgets et tous les niveaux !

*The best cycling trips in Provence, designed by an expert, for all budgets and all levels!*



**INTURA**  
 04 86 65 00 20  
 contact@intura-travel.com  
 www.intura-travel.com

## OÙ DÉGUSTER ? / Cellar

### APT - 84400

**SYLLA FAMILLE DE VIGNERONS**  
 Cave / Restaurant  
 406 Avenue de Lançon  
 04 90 04 60 37  
 sylla@sylla.fr  
 www.sylla.fr



## À VISITER / Cultural site

### APT - 84400

**LES AGNELS, DISTILLERIE DE LAVANDE EN PROVENCE**

Site Culturel / Locations saisonnières  
 Les Agnels  
 Route de Buoux - D113  
 04 90 04 77 00  
 contact@lesagnels.com  
 www.lesagnels.com







## OUÛ SE LOGER ? / Accommodations

### 98 APT - 84400

**SUITE HOME\*\*\*\***  
Résidence de Tourisme  
Audrey Follard  
517 Voie Domitienne  
04 90 05 50 50  
apt@suite-home-apt.com  
www.suitehome-apt.com



30

120

### 99 IBIS BUDGET\*\*

Hôtel  
Audrey Follard  
523 Voie Domitienne  
04 90 71 01 74  
h7284@accor.com  
www.ibis.accor.com



60

174

### 101 HÔTEL SAINT-ANNE\*\*\*

Florence Veron  
62 Place Faubourg du Ballet  
04 90 74 18 04  
contact@apt-hotel.com  
www.apt-hotel.com



7

18

### 102 LA MAISON DES VACANCES

Chambres d'hôtes  
Martine Aillaud  
12 Voie Domitienne  
06 40 24 39 49  
martine.aillaud@orange.fr  
iris84.jimdo.free.com



3

8

### 103 CAMPING LES CÈDRES

Sylvie et Bernard Mendez  
63 Impasse de la Fantaisie  
04 90 36 52 20  
reservation@escapade-vacances.fr  
www.camping-les-cedres.eu



75

### 100 L'APTOIS HÔTEL\*\*

Laëtitia Richaud  
289 Cours Lauze de Perret  
04 90 74 02 02  
contact@aptois-hotel.fr  
www.aptois-hotel.fr



19

52



## OUÛ SE RESTAURER ?

### Restaurants

### 104 APT - 84400

**MONA LISA**  
Restaurant  
Alice Sauvour  
13 Place Gabriel Péri  
04 90 04 66 14 - 06 78 20 66 55  
al.sau45@orange.fr



### 105 LA TOUR DE L'HO

Restaurant  
David Kélinger  
125 Boulevard National  
04 90 75 24 82  
contact@latourdelho.com  
restaurant.latourdelho.fr

## DÉCOUVREZ APT !

Carrefour cyclotouristique, Apt est une ancienne colonie romaine très prospère. Elle a l'honneur d'être classée « Site Remarquable du Gout », c'est la capitale mondiale du fruit confit. Fin 2018, le savoir-faire unique de cette délicate gourmandise est entré au « Patrimoine Culturel Immatériel National ». Les connaisseurs et gourmets ne manquent jamais le fameux marché du samedi matin. Apt vous séduira également par le charme de la vieille ville : fontaines anciennes, hôtels particuliers et petites placeettes font partie du décor. A voir : Cathédrale Sainte-Anne et trois musées.

### Discover Apt

*Cycling hotspot, Apt is an ancient roman colony and was very prosperous. It is known for its candied fruit. At the end of 2018, the unique know-how of this delicious treat entered the national intangible cultural heritage. Enlightened gourmets would never miss the famous market on Saturday morning. To be seen: Cathedral Sainte-Anne and three museums.*



Office de Tourisme Intercommunal  
Pays d'Apt Luberon  
Avenue Victor Hugo  
(ancienne gare SNCF) - APT  
04 90 74 03 18 - www.luberon-apt.fr

## À VISITER / Cultural site

### APT - 84400

**MAISON DU PARC**  
**MUSÉE DE GÉOLOGIE**  
60 Place Jean Jaurès  
04 90 04 42 00  
accueil@parcduluberon.fr  
www.parcduluberon.fr  
geo.pnrpaca.org



Loueur et réparateur de vélos /  
*Bike rental and repair: p.10-11*  
 Taxi / *Taxi: p.12*  
 Accompagnateur / *Guide: p.13*  
 Agence de voyages / *Travel agency: p.13, p.23, p.43, p.49 et p.53*



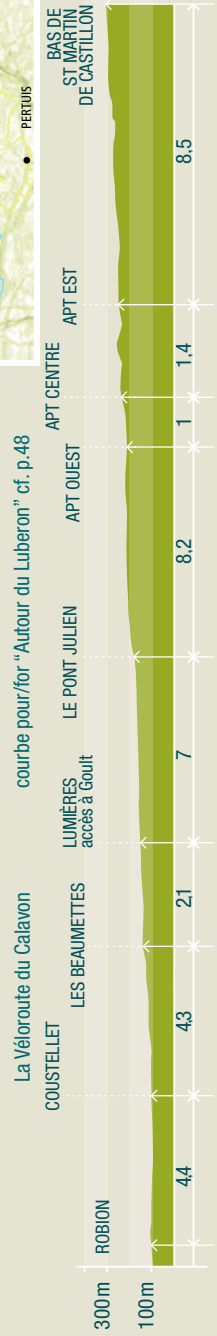
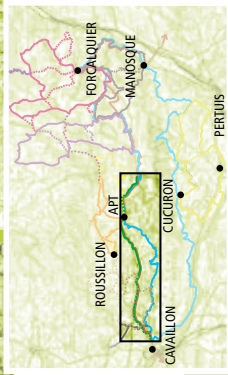
# LA VÉLOROUTE DU CALAVON LA MÉDITERRANÉE À VÉLO



Véloroute du Calavon



- **Autour du Luberon**
- **La Véloroute du Calavon - La Méditerranée à vélo**
- **Extension de la Véloroute : en projet**
- **Les Ocre à vélo**
- **Extension disponible sur l'application mobile « Les Ocre à vélo » : non-balisée / [unsignposted](#)**
- **Liaison Isle sur la Sorgue - Lagnes - Robion**
- **La Méditerranée à vélo**
- **Gordes à vélo : 14 à 69 km : non-balisé / [unsignposted](#)**



Cartographie : A. HAMEL-ST-PNR-PA-CALUBERON  
Sources : PNRL, BD Cartho, BD Aht, Scan 100  
BaseDonnées©-IGN, PFR 2007-2020



## OÙ SE LOGER ? / Accommodations

### 107 COUSTELLET (Cabrières d'Avignon) - 84660

**HÔTEL LES OLIVIERS\*\*\***  
Isabelle et Didier Thieffine  
110 Chemin du Sarret  
04 90 76 92 88 - 06 47 94 72 75  
motel.les.oliviers@gmail.com  
www.hotel-oliviers-luberon.com



### 108 GOULT - 84220

**VILLA LUMIÈRES**  
Chambres d'hôtes et table d'hôtes  
Isabelle Carmelle  
1357 Route de Lumières  
07 68 52 31 31  
isabelle.carmelle@gmail.com  
www.villa-lumieres.fr



### 109 LAGNES - 84800

**LE MAS DES GRÈS\*\*\***  
Hôtel / Restaurant pour les clients  
Nina et Thierry Crovara  
1651 RD901  
Four à chaux, Isle-sur-la-Sorgue  
04 90 20 32 85  
info@masdesgres.com  
www.masdesgres.com



**110 CAMPING LA COUTILLIÈRE\*\*\*\***  
Laurence et André Deserrible  
2765 Route de Fontaine - D24  
04 90 20 33 97  
hello@lacoutilliere.com  
www.lacoutilliere.com



## OÙ SE RESTAURER ? / Restaurants

### 111 APT (LE CHÊNE) - 84400

**L'ÉTAPE SNACK**  
Jean-Marc Bonnefoy  
537A Chemin de l'Ancienne Gare  
07 86 60 68 40  
annlebonnefoy@orange.fr

### 112 LES BEAUMETTES - 84220

**BISTROT DE PAYS L'IMPRÉVU**  
Bistrot de Pays / Bar / Chambres d'hôtes  
Aurélie et Brice Govenale  
15 Montée du Château  
04 32 50 17 91  
limprevu0633@orange.fr  
www.bistrotdepays-limprevu.fr



La Méditerranée à vélo - voir p.54

**VOIR AUSSI / SEE ALSO:**

- > Cavaillon p.19
- > Robion p.49
- > Maubec p.49
- > Bonnieux p.49

## OÙ SE DÉSALTÉRER ? / Bar

### 113 COUSTELLET (Maubec) - 84660

**LA VIE EN ROSE**  
Salon de thé, pâtisserie  
Corinne Rondelé  
290 Avenue du Tourail  
04 90 72 12 85  
patisserieinluberon@gmail.com



## OÙ DÉGUSTER ? / Cellar

### LAGNES - 84800

**DOMAINE TOURBILLON**  
101 Route de Fontaine de Vaucluse - D24  
04 90 38 01 62  
contact@domaine-tourbillon.com  
www.domaine-tourbillon.com



## À VISITER / Cultural sites

### COUSTELLET - 84220

**MUSÉE DE LA LAVANDE**  
276 Route de Gordes - CS50016  
04 90 76 91 23  
contact@museedelalavande.com  
www.museedelalavande.com



### OPPÈDE - 84580

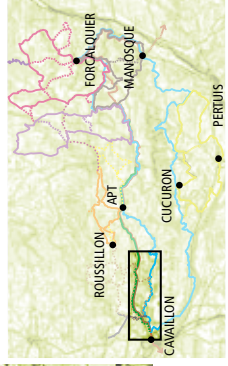
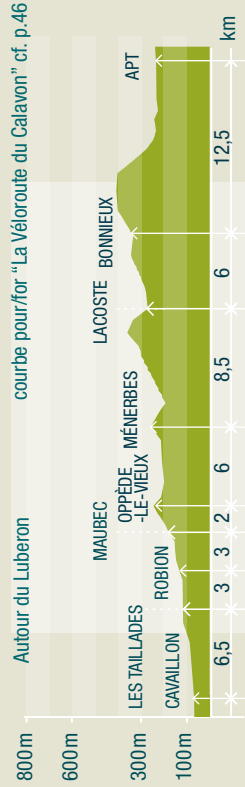
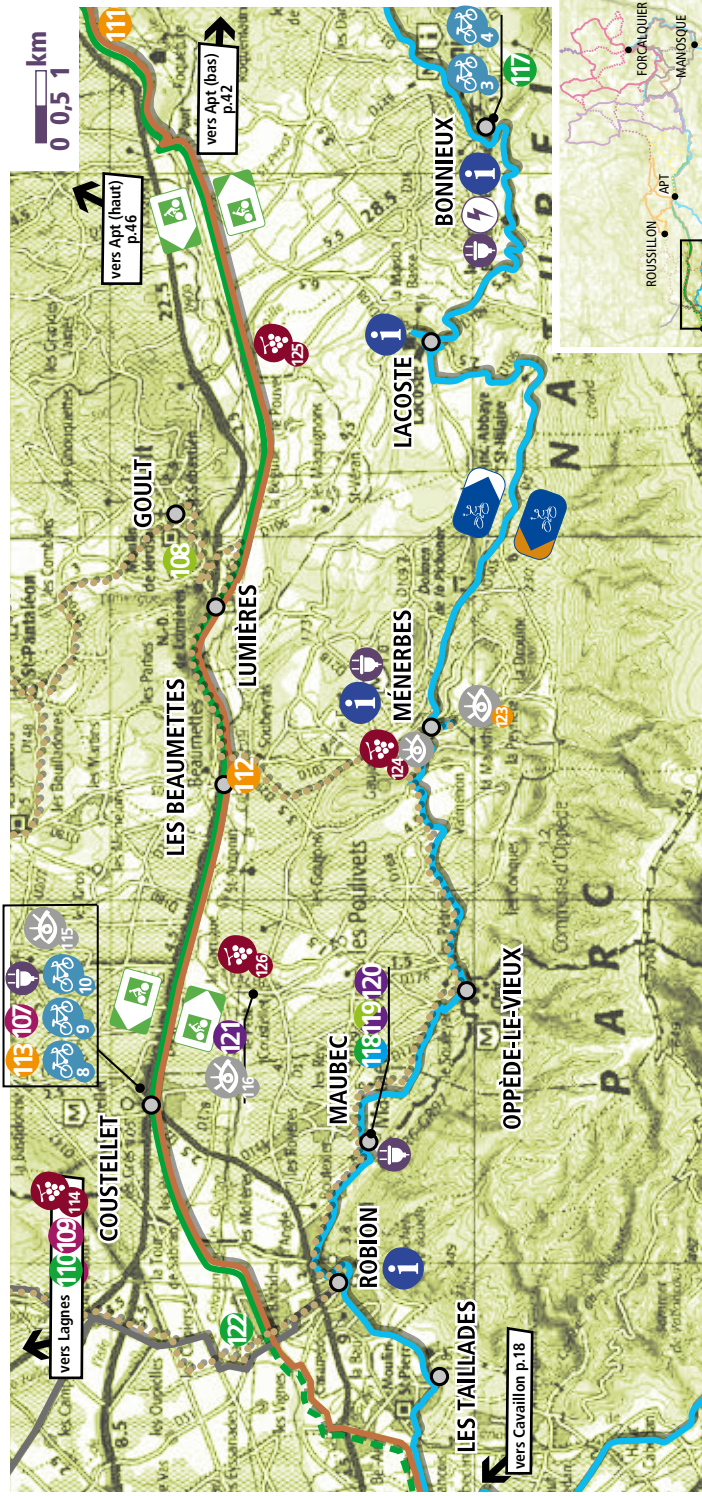
**DOMAINE DE LA ROYÈRE**  
Domaine oléicole et viticole  
375 Route de la Senancole  
04 90 76 87 76  
info@museehuilledolive.com  
www.museehuilledolive.com  
www.royere.com



Visites guidées sur réservation musée & cave.

Caveau, moulin, boutique & dégustations.  
*Museum & Winery guided tours by reservation. Wine cellar, olive oil mill, boutique & tastings.*

# CAVAILLON <-> BONNIEUX



- Autour du Luberon
- Liaison Isle sur la Sorgue - Lagnes - Robion
- Gordes à vélo : 14 à 69 km - non-balisé / [unsignposted](http://unsignposted.com)
- La Véloroute du Calavon
- La Méditerranée à vélo
- - - Extension de la Véloroute : en projet

Sources : PNRL, BD Cartho, BD Alti, Scan 100 BaseDonnées ©IGN PEAR 2007-2020  
Cartographe : A. HAMÉL-SIT-PNR-PACA-Luberon

## OÙ SE LOGER ? / Accommodations

### 117 BONNIEUX - 84480

**CAMPING LE VALLON**  
Véronique Leclercq  
Route de Ménéberbes  
04 90 75 86 14 - 06 48 08 46 79  
info@campinglevallon.com  
www.campinglevallon.com



### 118 MAUBEC - 84660

**CAMPING LES ROYÈRES DU PRIEURÉ\*\***  
Camping / Gîte d'étape  
Marie-Christine Gallier  
52 Chemin de la Combte Saint-Pierre  
04 90 76 50 34 - 06 89 31 55 85  
camping.maubecc@lmv.fr  
www.campingmaubecc-luberon.com



### 119 LA MAISON MAGNARELLES

Chambres d'hôtes / Locations saisonnières  
Elisabeth Blanc  
Le Clos - 585 Chemin de l'Hôpital  
06 14 01 26 18  
contact@la-maison-magnarelles-luberon.com  
www.la-maison-magnarelles-luberon.com



### 120 LES GRENACHES DE L'ARA

Location saisonnière  
Magali Perret  
06 87 14 87 39  
magaliperretprinclan@yahoo.fr  
www.lesgrenachesdelara.fr



### 121 OPPÈDE - 84580

**MAISON BERTULI 4\* ET 5\***  
Locations saisonnières  
Guvenola et Berthols Porvoll  
3251 Route de Ménéberbes  
04 90 76 71 51  
maisonbertuli@icloud.com  
www.holidayprovence84.com



### 122 ROBION - 84440

**CAMPING LES CERISIERS**  
Aire naturelle  
454 Route de Lagnes  
06 88 39 08 59  
campinglescerisiers@free.fr  
www.lescerisiers-luberon.com

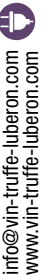


## OÙ SE RESTAURER ? /

### Restaurant

### MÉNERBES - 84560

**MAISON DE LA TRUFFE ET DU VIN DU LUBERON**  
Restaurant / Site culturel  
Place de l'Horloge  
04 90 72 38 37  
info@vin-truffe-luberon.com  
www.vin-truffe-luberon.com



Louer et réparateur de vélos /  
*Bike rental and repair*: p.10-11  
Taxi / Taxi: p.12  
Accompagnateur / Guide: p.13  
Agence de voyages / Travel agency:  
p.13, p.23, p.43, p.49 et p.53

## À VISITER / Cultural sites

### MÉNERBES - 84560

**MAISON DE LA TRUFFE ET DU VIN DU LUBERON**  
Site culturel / Restaurant  
Place de l'Horloge  
04 90 72 38 37  
info@vin-truffe-luberon.com  
www.vin-truffe-luberon.com



### MÉNERBES - 84560

**DOMAINE DE LA CITADELLE MUSEE DU TIRE BOUCHON**  
Musée, cave & jardin botanique  
Yves et Alexis Rousset-Rouard  
601, Route de Cavailon - D3  
04 90 72 41 58  
contact@domaine-citadelle.com  
www.domaine-citadelle.com



## OÙ DÉGUSTER ? / Cellars

### BONNIEUX - 84480

**CAVE DE BONNIEUX**  
Naelle Mathieu  
Quartier de la Gare  
04 90 75 80 03  
caveau@cavedebonnieux.com  
www.cavedebonnieux.com



### MÉNERBES - 84560

**DOMAINE DE LA CITADELLE MUSEE DU TIRE BOUCHON**  
Musée, cave & jardin botanique  
Yves et Alexis Rousset-Rouard  
601 Route de Cavailon - D3  
04 90 72 41 58  
contact@domaine-citadelle.com  
www.domaine-citadelle.com



### OPPÈDE - 84580

**DOMAINE MEILLAN PAGÉS**  
465 Chemin de la Garrigue  
04 32 52 17 50 - 06 75 75 82 25  
meillan-pages@wanadoo.fr  
www.meillan-pages.com



CLÉS EN MAIN  
ALL INCLUDED



sun e bike

Vous souhaitez découvrir le Luberon à vélo ? N'hésitez plus, Sun-E-Bike saura répondre à toutes vos attentes. You want to discover the Luberon by bike? Do not hesitate, Sun E-Bike will meet all your expectations.



**SUN E-BIKE**  
04 32 62 08 39 - 07 86 13 62 98  
contact@sun-e-bike.com  
www.sun-e-bike.com



# LE LUBERON À VTT



- GTV par le Luberon - 7 étapes : 330 km - D+ 8900
- GTV par les Monts-de-Vaucluse - 6 étapes : 277 km - D+ 7550
- - - Liaisons GTV - L'Alpes Provence et GTV - Cavailon
- GT L'Alpes Provence - 6 étapes : 300 km - D+ 8500
- Espace VTT-FFC Pays de Forcalquier - Montagne de Lure : 200 km
- - - Espace VTT Provence Luberon Lure (intégrant l'Espace VTT-FFC Pays de Forcalquier - Montagne de Lure) : 800 km de circuits (en projet)

→ Sens de direction de l'itinéraire / Direction of the itinerary

Autoroute / Highway      Train / Train

**Bornes et chargeurs Bosch**  
Bosch Battery-charging stations and chargers



Retrouvez les prestataires labellisés « Accueil Vélo » selon les pages indiquées devant chaque commune. Lookout for the labelled services «Accueil Vélo», listed on each village, for page indication.





Espace FFC-VTT Pays de Forcalquier - Montagne de Lure p.52

La Grande Traversée L'Alpes-Provence p.53

0 2,5 5 km



vers Gap Sisteron

Sources : PNRL, BD Cartho, BD Alti, Scan 250 BaseDonnées© IGN PPAR 2007-2020  
Cartographie : A. HAMEL-ST-PIERRE/CA-CARTEURON



Téléchargez les traces sur votre mobile.

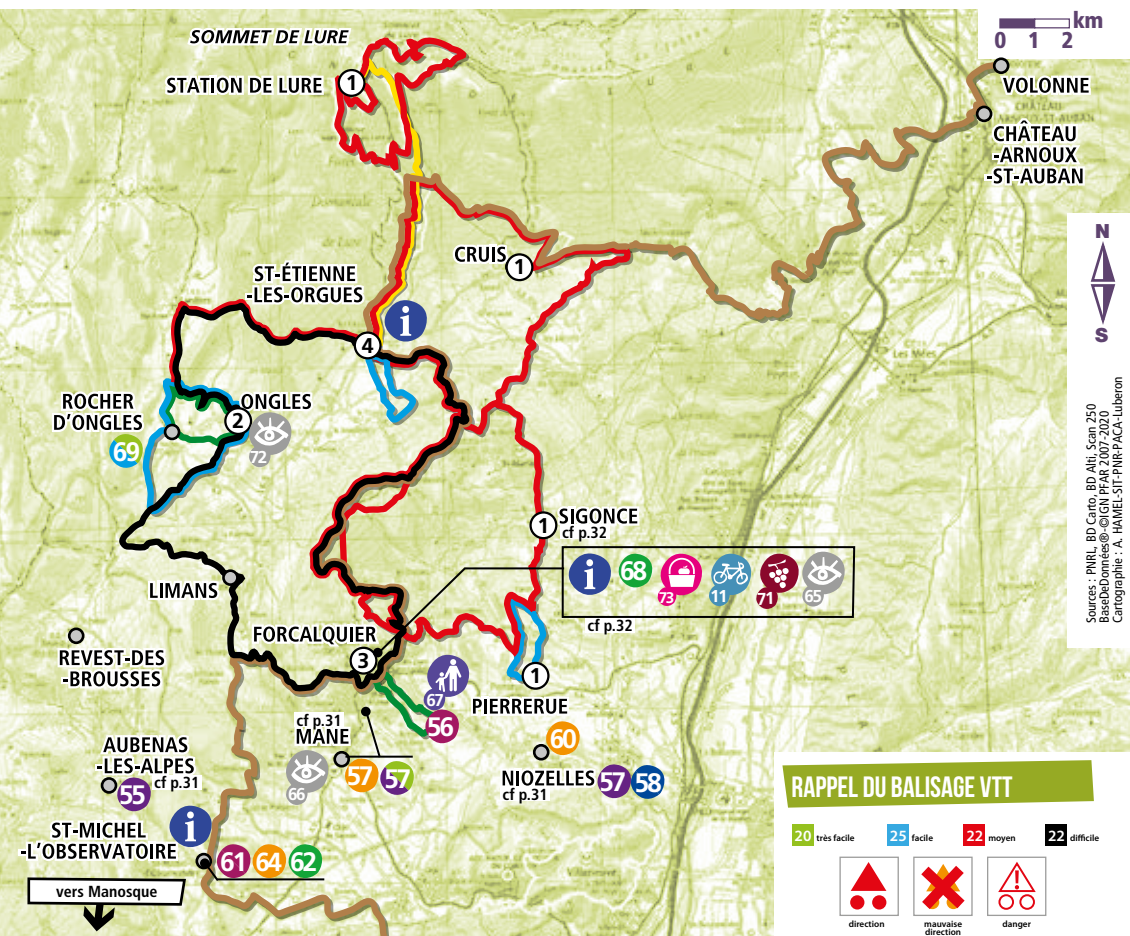
Download GPX tracks on your mobile.







# LE PAYS DE FORCALQUIER MONTAGNE DE LURE À VTT



— GT L'Alpes-Provence : 300 km

— Sentier VTT Enduro : 8 km  
D+ 300 m D- 1000 m

③ Nombre de départ par village  
Number of departure sites in each village

Circuits de l'espace VTT-FFC du Pays de Forcalquier  
Montagne de Lure : 200 km

— très facile  
— facile  
— moyen  
— difficile

11 parcours VTT balisés sur 200 km et 1 descente enduro ! Des crêtes de la Montagne de Lure au site remarquable des Mourres, cet espace VTT vous entraînera à la découverte d'une grande diversité de paysages et d'un patrimoine rural local au cœur du « Pays des senteurs et saveurs ». Carte disponible à l'Office de Tourisme (2€50).

11 signposted mountain bike itineraries and one Enduro MTB downhill! At the remarkable site of "Mourres" the slopes and crests of the Lure inspire the exploration of this widely varied countryside and its local rural heritage at the heart of this region of "Pays des senteurs et saveurs" (the land of scents and flavours) over an area of almost 200 km/125 miles of mountain bike tracks. Map available at the tourist office (€2.50).

Renseignements / Information

Office de Tourisme Intercommunal Pays de Forcalquier - Montagne de Lure  
04 92 75 10 02 - [www.haute-provence-tourisme.com](http://www.haute-provence-tourisme.com)





## La Grande Traversée VTT de Vaucluse Du Ventoux au Luberon

Au cœur des vignobles de Provence, des champs de lavande, des carrières d'ocre et des gorges et reliefs grandioses, une itinérance technique et physique pour une expérience inoubliable.

*In the heart of the vineyards of Provence, the fields of lavender, the ochre mines, the spectacular gorges and hilly landscapes all contribute to a technically and physically unforgettable experience.*

### Itinéraires VTT à assistance électrique sur traces GPS !

*Mountain e-bike itineraries on GPX files!*

#### Grande Traversée de Vaucluse :

7 ou 9 étapes (7 or 9 stages), 440 km - D+ 9600 m

#### 4 "Grands Tours" en VTT (ou VTTAE)

*4 mountain bike tours (or mountain e-bike)*

- Grand Tour du Petit Luberon : 72 km / D+ 2400 m
- Grand Tour du Mur de la Peste : 37 km / D+ 1100 m
- Grand Tour du Pays d'Apt : 84 km / D+ 2300 m
- Grand Tour du Pays d'Aigues : 74 km / D+ 1900 m

#### Centre départemental de Plein Air et de Loisirs

04 90 20 32 33 - [cdpal@cg84.fr](mailto:cdpal@cg84.fr)

Infos et traces GPX sur [www.provence-a-velo.fr](http://www.provence-a-velo.fr)



## La Grande Traversée VTT L'Alpes Provence, des Alpes à la Provence

Depuis les sommets alpins du Mercantour, en passant par le site mythique des Terres Noires, la Haute-Provence pour finir par les sentiers du Luberon : c'est une traversée unique des Alpes de Haute-Provence.

*From the Mercantour Alpine summits, through the mythical Black Lands, such are the Haute-Provence to the Luberon bike paths: a unique crossing trail of the Alpes de Haute-Provence.*

### Itinéraires VTT à assistance électrique sur traces GPX !

*Mountain e-bike itineraries on GPX files!*

#### Grande Traversée L'Alpes-Provence :

6 étapes (stages) - 300 km - 8 500 D+ Niveau difficile / *Difficult level*

Version All Mountain : 4 jours / 3 nuits (4 days / 3 nights)

Version Randonnée / *Biking version* : 2 jours / 1 nuit (2 days / 1 night)

Version Intégrale / *Full version* : 6 jours / 5 nuits (6 days / 5 nights)

Liaison avec la / *Connection with the* Grande Traversée de Vaucluse

Topoguide VTT en français, anglais et italien / *Mountain bike books in French, English and Italian*

#### 3 "Grands Tours" en VTT (ou VTTAE)

*3 mountain bike tours (or mountain e-bike)*

• Grand Tour des Collines de Manosque : 53 km / D+ 1900 m

• Grand Tour du Pays de Forcalquier : 51 km / D+ 1650 m

• Grand Tour de Haute-Provence - Pays de Banon : 94 km / D+2500m

Infos et traces GPX sur : [www.vtt.alpes-haute-provence.fr](http://www.vtt.alpes-haute-provence.fr)

[www.rando-alpes-haute-provence.fr](http://www.rando-alpes-haute-provence.fr)

CLÉS EN MAIN  
ALL INCLUDED



Les Grandes Traversées du Vaucluse et des Alpes de Haute-Provence « sans bagages et sans soucis » !

*The Great Vaucluse and Alpes de Haute-Provence crossings, "without baggage or problems"!*

**CAP LIBERTÉ**

06 62 09 49 86

[info@cap-liberte.fr](mailto:info@cap-liberte.fr)

[www.cap-liberte.fr](http://www.cap-liberte.fr)





## La Méditerranée à vélo : Echappées en terres du Sud !

La Méditerranée à vélo est la partie française de l'EuroVelo 8, un des grands itinéraires européens du réseau EuroVelo qui à terme reliera 11 pays européens de l'Espagne jusqu'à Chypre puis la Turquie sur 7 500 km.

La véloroute permet de relier l'Espagne à l'Italie en passant par Perpignan, Narbonne, Montpellier, Béziers, Sète, Tarascon, Apt, Manosque, Draguignan, Nice et Menton sur 850 km.

Dans le Luberon : l'itinéraire est balisé, il est partiellement commun avec la Véloroute du Calavon et « Autour du Luberon » au nord. A partir de Manosque, deux options : continuer à vélo en passant le pont sur la Durance et suivre la D4 avec grande prudence ou privilégier le train TER de Manosque à Meyrargues pour poursuivre à vélo vers Rians et Draguignan.

### The Mediterranean route: Get away in southern lands!

«La Méditerranée à vélo» is the French section of EuroVelo 8, one of the long European itineraries of the EuroVelo network - a network of long-distance cycling routes that will connect 11 European countries. This cycling route links Spain to Greece then Cyprus over a distance of 7 500 km.

This cycling route connects Spain and Italy passing by Perpignan, Narbonne, Montpellier, Béziers, Sète, Tarascon, Apt, Manosque, Draguignan, Nice and Menton over a distance of 850 km.

In the Luberon: the itinerary is marked and includes a part of the "Véloroute du Calavon" (the Calavon bike path) and the north part of "Autour du Luberon" (Around the Luberon) trail. From Manosque there are two options: continue by bike over the Durance bridge and follow the D4 with great care and attention, or take advantage of the train (TER) from Manosque to Meyrargues from where one continues by bike towards Rians and Draguignan.



Plus d'informations sur / More information on:  
[www.lamediterraneeavelo.com](http://www.lamediterraneeavelo.com)





## DÉCOUVREZ LE VERDON À VÉLO

Le Verdon à vélo, un réseau d'itinéraires adaptés à toutes les pratiques, sur routes et sur chemins. Il se compose d'un maillage d'itinéraires vélo et VTT balisés - dont la Grande Traversée VTT Transverdon - pour tous niveaux, qui vous emmèneront à la découverte d'un territoire remarquable tant par la variété de ses paysages que par la richesse de ses patrimoines.

Ces circuits diversifiés, en itinérance ou à la journée, destinés à une pratique familiale comme sportive, sillonnent le plateau de Valensole, les collines du Haut-Var, les vallées de l'Artuby, les lacs de Sainte-Croix, d'Esparron et de Castillon, sans oublier les mondialement célèbres gorges du Verdon.

A proximité de ces circuits, un réseau de professionnels s'est engagé dans le label « Accueil Vélo ».

Ils vous réservent un accueil privilégié !

Liste de l'ensemble des adhérents à retrouver sur

[www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)

## DISCOVER THE VERDON BY BIKE

*The Verdon by bike, a network of itineraries adapted to all activities, along the lanes and byways of the region. It consists of 2 major passages through the Verdon, by tourist bike and by mountain bike, along a chain of looping tracks which provide the opportunity to explore this remarkable country side of such varied scenery, with such a wealth of heritage.*

*These diverse circuitous routes, itineraries for one or several days, are designed to suit families and sportive people alike. Roam throughout the Valensole Plateau, the hills of the Haut-Var, the valleys of Artuby and the lakes of Sainte-Croix, Esparron and Castillon, not forgetting of course the world renowned Verdon Gorges.*

*A group of touristic professionals approved by "Accueil Vélo" are close by and on hand, to give you the privilege of their help and advice.*

Find out more through the list of members on

[www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)

Contact :

Vélo Loisir Provence

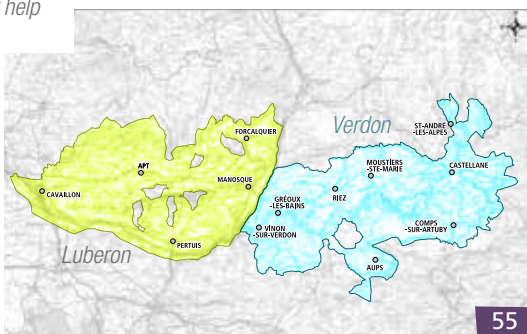
Maison du Parc - Domaine de Valx

04360 Moustiers-Sainte-Marie

04 92 82 20 13

[infoverdon@veloloisirprovence.com](mailto:infoverdon@veloloisirprovence.com)

[www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)





# www.veloloisirprovence.com



## VÉLO LOISIR PROVENCE

Association loi 1901

Bureau : 203 Rue Oscar Roulet

84 440 Robion

*Siège social : 13 Boulevard des Martyrs*

*04 300 Forcalquier*

Tel : + 33 (0) 4 90 76 48 05

info@veloloisirprovence.com

[www.veloloisirprovence.com](http://www.veloloisirprovence.com)



veloloisirprovence

Un groupement de professionnels du tourisme engagés et attentifs à vos besoins.

Une équipe à votre écoute pour faciliter et construire ensemble  
votre séjour : assistance, fiche parcours et conseils.

**A group of touristic professionals who are committed and ready to meet your needs.**

**A team at your service to design your stays with you and  
make it easier: assistance, itineraries and advice.**

Avec le soutien de :



Toutes les photos appartiennent à l'association Vélo Loisir Provence soit en propriété, soit par convention.

Reproduction interdite sans accord préalable. Les données publiées sont non contractuelles.

© Photographe : A. Douillard - L. Dépagneux - C. Morena VPA - T. Vergoz DLVA - P. Le Cavalier - E. Dautant - La Maison Magnarelles - V. Thomann - G. Dupin - M. Devinant - Coquillade Village - PNRL E. Garnier - J.-M. Tiboni - Luberon Cœur de Provence Tourisme - C. Reynier - N. Valbrun - T. Verneuil VPA - Intura - M. Raffier - Sun E-Bike - Cap Liberté - A. Gervais - C. Benisty - L. Laffitte Luberon Côte Sud